

ARADI KÖZLÖNY

Előfizetési árak:

Helyben házhoz hordva:	Vidéken postai szétküld:
Egész évre . . . 12 frt	Egész évre . . . 14 frt
Fél évre . . . 6 „	Fél évre . . . 7 „
Negyed évre . . . 3 „	Negyed évre . . . 3.50
Egy óra . . . 1 „	Egy óra . . . 1.20

Kiadóhivatal:

Az „Aradi Nyomdatársaság”, főút 51. sz. a., hová hirdetések, előfizetési pénzek és a kiadás körüli panaszok küldendők.

Hirdetések díja:

Hat h. peit sor egyszer . . . 6 kr. Hélyegűj külön . . . 30 kr
Minden következőnél . . . 4 | Nyilttér sora . . . 15

Szerkesztőség:

Az arad-osanádi egyesült vasutak palotájában, hová a lap szellemi részét illető közlemények intézendők. Bérmentelen leveleket csak ismert kéztől fogadunk el.

Kéziratokat vissza nem küldünk.

Politikai csepürágók.

Arad, február 25.

Valóságos gyönyörűség azt látni, mint változtatja hypokrita-arczatát a jezsuita sajtó nap-nap után, a mint a nemzet szabadelvű közvéleménye mind impozansabb egyértelműséggel nyilatkozik a kormány egyházpolitikája mellett. A helyzet oly hirtelen alakult át, a politikai küzdelem sceneriái oly gyors egymásutánban váltakoztak, hogy még annyi ideje sem maradt az Apponyi-párti klerikális sajtónak, hogy jó képet formáljon a rá nézve gonosz játékhoz, pedig a képmutatás nem utolsó mestersége.

Még csak néhány nappal előbb azt hirdette a B. H., hogy a kormány nem meri a törvényhatóságokat nyilatkozatra provokálni, mert a felcizált főispánok állítólag kijelentették volna, miként a sikerről nem kezeskedhetnek, miután a magyar közvélemény éppen nincs elkészülve és megbarátkozva a kötelező polgári házassággal. Azután, hogy Somogy- és Szepesmegyét és Kecskemét városát követte a nagy részében ellenzéki Borsodmegye és Hódmezővásárhely impozáns bizalmi nyilatkozata, a jeles organum azt mondta, hogy a kormány izgat, pedig hiába, mert minden cél nélkül háborítja fel a közvéleményt, miután maga sem bizik a programja keresztül vitelében és a felzaklatott szenvedélyeket majd másoknak (értsd alatta Apponyiékat) kell észszerű intézkedéseik által lecsillapítaniok.

Még fel se száradt a hazugságok fölött a nyomda-festék, már jött a főváros és a 80,000 hithű katolikus lakosból álló Szegednek a papjain kívül egyhangulag hozott határozata, a melylyel kitörő lelkesedéssel teljes egészében magáévá tette a kormány szabadelvű egyházpolitikai programját. Erre még nem talált kadeneciát a derék ujság, hanem hézag-pótlással szétszedi a nép felvilágosítására és a magyar állam jogainak védelmére írott brosüröket s a többi közt Beksics alapos tanulmányáról azt mondja, hogy közjogi fejtegetések alakjában konfiskálja a liberális állam számára a király egyházi jogait is.

Ime, a nagy politikai csepürágónak, Apponyinak a leibzurnálja, mint hirdeti a valódi nemzeti liberalizmust! Hiszen, hogy ok nem akarnak liberális államot, arról már sikerült meggyőzniük mindazokat, akik az ő szóadataik csalékony kápráztatása dacára valódi célzataik mélyére pillantottak; de hogy miért kifogásolják egyszerre azt, hogy a király kegyuri jogait a 48-ki törvény értelmében a parlamentáris felelős kormánnyal megosztva gyakorolja, és hogy a magyar állam e jogát a főpapság ellenében valaki védelmébe veszi?

ezt majd csak később fogjuk megtudni, ha ugyan a nemzet közvéleményével szemben jónak nem fogják tartani a felelősség fűvét növeszteni a nemzeti politika ezen gyönyörű megnyilatkozása fölél.

Egyelőre tudomásul veszünk, hogy a »nemzeti politika« a magyar királynak egyelőre csak azon jogait akarja a magyar állam — persze nem a liberális, hanem az Apponyista magyar állam részére konfiskálni, amelyeket a király mint legfőbb hadur és a kettős monarchia fejedelme az állam közjogi békeje és külbiztonsága érdekében az osztrák császárral együtt gyakorol, ellenben azt a jogát, melyet a magyar törvények értelmében a magyar állammal gyakorol közösen, azt a jogát nem tőle, hanem a magyar államtól akarják konfiskálni ok, a politikai csepürágók, és nem is az osztrák császár, hanem a Vatikán részére.

Valóban tanulságos dolog a tettetés, a politikai bujdosdíjáték különböző fázisait nyomról-nyomra figyelemmel kísérenünk a nagy idők és nagy események küszöbén. Hogyan törpülnek el a politikai reklámok által nagygyá fölfujt államférfiúi czelebritások a nemzeti közérzet impozáns manifesztációja, a nemzet valódi nagysága előtt!

Mint ijedtek meg néhány ezer tudatlan pór, gyerek és vénasszony keresztvonásaitól a híres államférfiak! A liberalizmus, melyet tényleg fölvettek programjukba és hirdettek világgá addig, míg kilátás nem volt rá, hogy számon kérik tőlük, egyszerre csak elvimeggyőződésük kék vált, melyet a kormány időszerűtlenül tüzött napirendre. A jó Péchy Tamás nem átalotta ezzel menteni hitehagyását, Keskémét ellenzéki képviselője ezzel a védekezéssel fogadta városának a szabadelvűség melletti tüntetését, és Hódmezővásárhely függetlenségi képviselője szintén ezzel ellenezte a törvényhatóság manifesztációját a liberális egyházpolitikai reformok mellett. Megszégyelte ugyan magát utóbb erősen, s azzal védekezett, hogy ő így meg ugy mellette volt a felírásnak, de mint ellenzéki, nem a kormányhoz, hanem az országgyűléshez kívánta intéztetni. Hiszen ha elszólta magát, hát azt — ha négy szem közt történt volna — még letagadhatná, de szerencsétlenségére egy nagy, tiszteletre méltó testület előtt tette, s most ráolvassák a »Pesti Hírlap« utóbbi számában a köpenyforgatás bűnét.

Endrey Gyula, írja a nevezett lap, a f. hó 15-én tartott városi közgyűlésen, a bizalmi indítvány tárgyalása közben, a polgári házasság, állami anyakönyvvezetés és a többi szabadelvű egyházpolitikai reformok hívéül egyáltalában nem vallotta

magát; sőt a kormány ellen való vehemens támadása közben erősen hangsúlyozta azt, hogy a kormány szerencsétlen egyházpolitikája által feldulja a polgárok közötti békét, mert üszköt dobott a felekezettek közé. Bizonyos továbbá az, hogy Endrey Gyula nem indítványozta azt, hogy az indítvány a napirendről vétessek le; s csak midőn a tárgyalás folyamán arról győződött meg, hogy ez indítványával célzott nem ér, mondott annyit, hogy ha a közgyűlés (tehát nem ő) olyan nagyon óhajtja a polgári házasságot, intézzen az országgyűléshez feliratot; de hogy ezt maga sem akarta komolyan, kitetszik abból, hogy záróbeszédje legvégén ismét csak a tárgyalást indítványnak napirendről való levételét sürgette.

Felmutattuk ezt az egy példát a maga teljes valóságában, nem azért, mintha Endrey egyénileg valami jelentékeny ember volna, hanem mert tipikus alakja annak a kameleon természetű politikuskoknak, kik szavakkal és elvekkal játszanak, s mert maguk részt venni nem mernek vagy nem akarnak a szabadság eszményeiért vivandó küzdelemben, a kormányt okolják, a miért a döntő küzdelemben bele ment. Tipikus ez alak azért is, mert rajta kívül számtalanon vannak, kik az első bőjti prédikációra megfutamodtak, vagy kik nem restelték az elv tényleges diadalra jutását végképen kompromittálni csak azért, hogy a kormány bukják; kik aztán a nemzeti közvélemény félre nem ismerhető impozáns megnyilatkozása után letagadták dezercziójukat és üres kifogásokkal igyekeznek fedezni törpeségüket. Fájdalom, hogy nem szórványosan, hanem tömegesen vannak ez alakok a magyar parlamentben, csak az az egy vigasztaló, hogy mikép Hódmezővásárhely képviselője, lassanként a többi is valódi értékében és jelentőségében fog a harcz hevében föltűnni, s meg lesz mentve az ország attól a szomorú kilátástól, hogy egyhamar Apponyi vezérlete alatt politikai csepürágók vehessék kezükbe a közügyek vezetését.

Belföld.

Kossuth Wekerléről.

Hock János orsz. képviselő a napokban meglátogatta Turinban Kossuthot s vele hosszabb ideig beszélgetett Magyarország közügyeiről. Beszéd közben szóba került Wekerle miniszterelnök is, kiről Kossuth Lajos következőleg nyilatkozott: »Wekerle nagy talentum és határozott államférfiúi egyéniség. Tartok tőle azonban, hogy a miniszterelnökség terheit a jelen nehéz politikai viszonyok között ő sem lesz képes sokáig elviselni. (Soh' se féltse! Szerk.) Egyházpolitikai téren határozott és világos programot adott s felteszem róla, hogy nem az az ember, a k

elveit darabonként tördelné szét állása kedvéért."

A képviselőház ülése.

— Az „Aradi Közlöny“ eredeti tudósítása. —

— február 25.

Kezdeté d. e. 10 órakor.

Elnök: Bánffy Dezső br.

Jegyzők: Perczel Béni, Josipovich Géza, Bernéth Dezső.

A kormány részéről jelen vannak: Wekerle Sándor miniszterelnök, Bethlen András gr., Fejérváry Géza b., Csáky Albin gr., Josipovich Imre.

Felolvasták és hitelesítették a múlt ülés jegyzőkönyvét.

Elnök bemutatja a beérkezett kérvényeket. — Kiadják az illető bizottságoknak.

Ragályi Lajos előadó jelenti, hogy az állandó igazoló bizottság Lukács László megbízó levelét a 30 nap fenntartásával igazolandónak találta.

A ház ebben az értelemben határozott.

Következett

a földmívelési tárcza

költségvetésének tárgyalása.

Wittmann János szólni akar. (Felkiáltások balfelől: Nincs miniszter! Nincs előadó! Nem lehet tárgyalni! Dániel Ernő előadó az alatt elfoglalja helyét.)

Madarász József: Az előadó itt van!

Kun Miklós konstatálni kívánja, hogy nemcsak a képviselők vannak távol, hanem a kormány részéről sincs jelen senki. (Nagy zaj balfelől. Felkiáltások: Nem lehet tárgyalni!)

Wittmann János beszélni kezd.

Szalay Károly szót kér s a házszabályokhoz szól, amelyek ugyan nem rendelik miniszterek jelenlétét, de azért van a házszabályoknak egy pontja... (Wekerle Sándor miniszterelnök belép a terembe.) Szalay kijelenti, hogy miután a miniszterelnök már megjött, nem szándékozik beszélni. (Helyeslés jobbfelől.)

Wittmann János végre szóhoz jutva, hosszasan beszédje végén kijelenti, hogy a költségvetést nem fogadja el. (Helyeslés balfelől.)

Bornemissza Lajos mezőgazdasági helyzetünkkel foglalkozva első sorban a gazdasági hitelt hozza szóba, amely a kontinentális államok között a miénkben áll legutolsó helyen. A földmívelésügyi miniszter szándékát, hogy a minta-gazdálkodást meghonosítsa, a legmelegebben üdvözi. Legyenek ezek a mintagazdaságok kísérletező telepek s akkor azon jó hatással lesznek, hogy gazdaságunkba valamelyes rendszert hoznak. Azt tartja, hogy minden reform között a mezőrendőri törvényt kell legelőször életbe léptetni, mert ez a mezőgazdasági boldogulhatás első feltétele, amelynek hiányával minden jó törekvés meddő

fáradozás lesz. Ajánlva az általa elmondottakat, kijelenti, hogy a költségvetést elfogadja. (Helyeslés.)

Fejérváry Géza b. honvédelmi miniszter reflektál Lits Gyula tegnapi indítványára, melylyel a mentelepák kezelő tisztjeit áthelyeztetni óhajtja a honvédelmi miniszter alá. Ez nem új kérdés, már a ház is foglalkozott vele. A készség e kérés teljesítésére megvan, de mindegyideig legyőzhetlen akadályokba ütközött. Legnagyobb nehézség az, hogy a honvédség ujonczjutalékából lehetetlen fedezni az 5000 főből álló kar ujonczjutalékát, legfeljebb úgy, hogy azt a honvédlövasság rovására tennék. Másik nehézség, hogy a honvédségnél csak két évig szolgálnak, holott pedig ajánlatos, hogy mentől jobban képzett és mentől állandóbb legénység legyen a mentelepeken. Ezért egyelőre nem lehet hozzá járulnia a javaslatához. (Helyeslés jobboldalon.)

Lits Gyula haladást lát a miniszter felfogásában, hogy ezt az állapotot anomáliának mondja. Már csak egy kis jóindulat kell hozzá és a kérdést meg lehet oldani. Legnagyobb baj a szolgálati idő, mely a honvédségnél csak két év és így előnyösebb a közös hadseregbeli katonák alkalmazása. Talán úgy lehetne segíteni a bajon, hogy a honvédek is szolgálnak a mentelepéknél három évig s aztán a tartalékban kapjanak némi kárpótlást. Ismételtlen kéri a minisztert, hogy legyen a kérdés iránt kellő jóakarattal. (Helyeslés balfelől.)

Fejérváry Géza br. ismétli, hogy ő készséggel vállalkozik a kérdés megoldására, mindamelllett a dolog jelenlegi stadiumában kérnie kell a javaslat elvetését. (Helyeslés jobbfelől.)

Károlyi Sándor gr. azt tartja, hogy Lits Gyula határozati javaslata fenntartandó.

Bethlen András gr. miniszter: Ezuttal nem szánkés a részletekbe bocsátkozni, hanem jeleni kívánja, hogy mi történt tárczája keretében és mi újat szándékozik tenni. Célja a miniszternek kimutni, hogy mily egységterv keretében mozog a földmíveléspolitiká. Legtöbb statisztikai kimutatást adott ki a miniszter, a melyből kitetszik, hogy a magyarországi birtokok $\frac{2}{3}$ -a szabad, egy harmada pedig kötött birtok. Az ellenzéki felszólalók jóakaratakat fejezték ki, de a jó akaratra nem aspirál, mert arról a helyről ilyest elfogadnia nem is szabad.

Foglalkozik a kormány egy nemzetközi tenyészvásár létesítésének tervével. Ez a cenzurális állatvásár fog minket függetlenné tenni Bécsből s ez biztosítani fogja azt, hogy állandóbb árak keletkezzenek. Elhanyagolt aga volt a közgazdaságnak a juhtenyésztés, miután Franciaország agrár okokból elzárta sorompóit. E bajon segíteni fog az, hogy a hadsereg elfogadta a legénység táplálkozására a juhhust.

Az ülés végéről távirati rovatunkban adunk tudósítást.

Külföld.

Ferry rehabilitása.

A francia szenátus 148 szavazattal 249-ből Jules Ferry-t választotta elnökévé. Magánin bankkormányzó 26 szavazatot kapott. Ferry választását helyesléssel fogadták. A szenátus bejáratái előtt teljes nyugalom van. Rendőrség nem vonult ki.

«L'Estafette» Jules Ferry lapja, erélyesen tiltakozik az ellen, mintha Ferry megválasztása személyes célokna szolgálna és Carnot és Ribot ellen volna irányítva. Ferry ezeknek csak szövetségese lehet a szociális-rend védelmében. Ferry végleges diadalát a boulevardokon és az esti lapokban mindennél a legélelénkebben tárgyalják. A «La Radical» szerint Ferry visszatérése nem nyugtalaníthatja a radikális köztársaságot. Más lapok úgy vélekednek, hogy immár nem sokára Constans is vissza fog térni és hogy tulajdonképpen csak egy frakció, a szocialisták töredéke az, melyet Ferry visszatérése kellemetlenül érint.

Elégtétel Carnotnak.

A berni szövetségtauács jegyzéket intézett A r a g o francia követhoz, melyben sajnálatának ad kifejezést, hogy Carnot köztársasági elnököt, kit nagyrabecsült, Baselben az ismert módon kigunyolták. Ezzel az esetet elintéztnek tartják.

Az arad-csanádi gazdasági takarékpénztár közgyűlése.

— február 25.

Az arad-csanádi gazdasági takarékpénztár, mely rövid tennállása alatt is előkelő pozíciót vívott ki magának a helybeli pénzintézetek közt, tegnap délelőtt 10 órakor tartotta harmadik évi közgyűlését saját helyiségében, melyen Z s e l é n s z k y Róbert gróf elnökle alatt jelen voltak:

Apor Gyula, Bohus István, Bund Henrik, Dáni János, Fábán László, Goldschmidt Mihály, Gellényi Ernő, Hegedüs László, Heinrich Sándor, Keresztes Gyula dr, Kintzig János, Kriván János, ifj. Kristyóry János, Maresch Gyula, Ormos Péter, Parecz István, Pichler János, Purgly János, Purgly Lajos, Révész Adolf, Salacz Gyula, Szathmáry Gyula, Szathmáry Mihály, Szathmáry János, Szalay Antal, Szontagh Gyula, Wadowszky Gusztáv, Walder Gyula, Várhelyi László, Weidenfeld Lajos, Vass Gusztáv, Végh Aurél, Vannay János, Verzar Márton, Kristyóry Ferencz, Tóth Lajos.

Elnöklő Z s e l é n s z k y Róbert gróf konstatálván 37 részvényes által 820 részvény deponálásával a gyűlés határozatképességét, üdvözi a megjelenteket s az arad-csanádi gazdasági takarékpénztár harmadik évi közgyűlését megnyitottnak nyilvánítja. A jegyzőkönyv vezetésére Heinrich Sándor igazgatót, hitelesítésére pedig Bohus István,

TÁRCZA.

— Február 26. —

A hétről.

— Krónika versben. —

Mi az ujság? — azt kérdezik
Szenzációra vágyva,
S én válaszol csak est adom,
Nincs semmi no, hiába.

Nem volt botrány. S ez nagy hiba,
Még hitvány mérgezés sem,
Mivel kezdjem hát hölgyeim
Verses heti regényem?

Igaz. Lesz új, n é m e t lapunk
Indul az istenadta.
A hirlapírás jó dolog,
Ha nem ereszt a kapta.

Ma még szabó, suszter vagyunk
Holnap már zsurnaliszta,
S glaszéba' járunk, bár kezünk
Csiriztől most se tiszta.

S még németül akar szegény
Pöfögni szörnyű módon,
Ha! kedves ur, e gondolat
Manapság kissé ódon.

Hiába drámáz Dumas ma,
Leszólják szimpla hecczel,

Hát még ki német özájtunggal
Magyar városban hecczel.

Hamarabb lesz új templomunk,
Legyen az bármi gyatra,
Mintsem ő kelme felviszi
Olvasóit csak — hatra.

Lassabban megy ez a dolog,
Lassabban, mint akármí,
Nem fog a tisztelt publikum
Még egyszer lépre szállni.

De hagyjuk est, van más ügy is,
Van cifra tarsolyomban,
Hallgassanak, s kitalálom
Ki biz' ebben' a nyomban.

Van Aradon egy ócskaság.
Lógózós von' a blattja,
Gyors lépésben a sántákat
Biz isten túlhaladja.

Egy ifju pár nászutra ment,
Szegény volt mindakettő,
— S a lóvonatra szálltak ök,
Bármily kaczajra keltő.

Célpontjuk volt a pályaház,
Majd egyik kis falucska,
Hol várta őket otthonuk,
Egy ház, s Bodri kutyuska.

El is indult a lóvonat,
Szédítő lassusággal.

Marad a ház, a promonád
Szembe a város házzal.

S mire kiért a diszkoci
A sárga pályabázhhoz,
A menyasszony, s a vőlegény
Segítségért kiáltoz.

M e g ö s z ű l t mind a kettejük,
Az ifjuból lett táti,
S menyasszonyából nem tudott
Csak vén mámit találni.

Ez a mezitelen való,
Nincs benne csöpp nagyítás,
Vaj lesz-e, aki sikra száll
Ez ellen — lesz-e Gigász?!

Volt részünk a „P e z s g ö“-ben is,
Igaz, hogy nem füvegben,
Csak abban, amit élvezünk
Ha a függöny fellebben.

Pezsgő — igaz, de csak magyar,
De mégsem gyöngye löre.
Ámbár a kassza nem haladt
A révén még előre.

... És végre sok csapás után
M á s o d r a n g u leszünk — hej!
Lám így van az, ha jól tudunk
Beszélni s banni érvel.

Még a Klei n Számi is szabad,
De tudtuk ezt mi régen,

Heinrich Sándor és Szathmáry Gyula választmányi tagokat kéri fel. Annak konstatálása után pedig, hogy a közgyűlés az alapszabályok 55. §-ának megfelelőleg lett összehívva, Heinrich Sándor felolvassa az igazgatóság évi jelentését, melyből a következőket tesszük közzé:

Tisztelt közgyűlés! Intézetünk megalakítása és életbe léptetése óta most már a harmadik üzleti év eredményéről számolunk be tisztelt részvényeseinknek; — és a midőn ezt tesszük, örömmel konstatálhatjuk, miszerint alapszabályaink keretén folytatott ténykedésünkkel felőlet minden üzletágban ismét jelentékeny haladás észlelhető, a mi a nagyközönség és pénzücszaknak intézetünk irányában fokozottan emelkedő bizalmát tükrözi vissza egyrésztől, másrésztől azonban fényesen igazolja, hogy intézetünk helyes alapelvekkel lett meg alapítva és helyesen kezelt. Nem lett tért meg el ezen alapelvektől, hanem azelőtt tartva a vezetésünkre bízott intézetnek nemcsak pénzügyi, hanem közgazdasági hivatását is; igyekezetünk oda irányult, hogy az ephemere értékű és sokszor veszélyes, rohamos haladás helyett szilárd léptekkel közeledjünk meg és biztosan el is érjük alapítóink szemei előtt lebegett és alapszabályainkban kifejezésre jutott célt. Három üzleti időszak mérlege, illetve ezen mérlegek számadatai tanúsítják az intézetünk által felőlet minden üzleti téren észlelhető folytonos és szakadatlan haladást és a közönség fokozott mértékben nyilvánuló bizalmának örvendetes módon emelkedését, melyeknek alapján ma önértéssel mondhatjuk, hogy intézetünk a kezdett minden nehézségeit leküzdve, alapjaiban megszilárdulva virágzik. Nem üres dicsekvés mondatja ezt velünk, hanem az alább részletezett üzleti számadások tüntetik fel és igazolják a fentebbiekben előadottak valóságát.

E kimutatás szerint az 1892. évi bevételek 14.972,972 frt 32 kr-ra rúgnak, a kifizetések pedig 14.978,068 frt és 15 kr-ra. Fennebbihez azonban hozzájárulnak egyéb bevételek, melyekkel együtt az 15.055,673 frt 32 kr-ra emelkedett. Így a pénzkészlet volt most év deczember hó végén 77,605 frt 17 kr. Ebből a kamatokra való levonások, felügyelőbizottság díjazására s egyebekre megszavazott összegek híján a maradvány 35,073 frt 59 krt tesz ki, mi a tartalékalaphoz csatolva azt 93,348 frt 16 kr-ra emeli fel. Kéri a felmentvény megadását.

Olvastatott ezután a felügyelő-bizottság jelentése, mely egész terjedelmében a következő:

Tisztelt közgyűlés! Tisztelettel jelentjük, hogy a kereskedelmi törvény 195. §-a és a társasági alapszabályok 83. §-a értelmében a társaság ügykezelését a lefolyt 1892. évben több ízben megvizsgáltuk és úgy ennek törvény-és alapszabályszerű helyességéről, a pénzücszak és értékek rendbenlétéről, valamint a könyvvizetés pontosságáról magunknak mindannyiszor megnyugtató tudomást szereztünk. Az igazgatóság által előter-

jesztett 1892. évi számadásokat, az üzleti leltárakat, végre az évi mérleget tételenként megvizsgáltuk és az egész számadást rendben levőnek, valamint az évi mérleget helyesnek találtuk. Ennek folytán igazoljuk, hogy az igazgatóság által előtérített betérjesztett mérleg a tényleges vagyónállapotnak hű kimutatása és így a választmány és igazgatóságok a kitüntetett 60,673 frt 59 krt tiszta nyeresémmel felosztást tárgyazó és az évi jelentésben foglalt azon javaslatához, — hogy abból 25,000 frt a befizetett 400,000 frt alapítvány 5 százaléka kamatai fejében a 3-ik számú szelvények bezalása mellett kifizetessék; 600 frt a felügyelő-bizottság díjazására fordítsassék, 35,073 frt 59 krt pedig a tartalékalaphoz csatolassék — hozzájárulunk és azt a. t. közgyűlésnek elfogadásra ajánljuk. Végre kérjük a tisztelt közgyűlést, hogy az 1892. évet illetőleg felügyelő-bizottság részére a felmentvényt megadni sziveskedjék.

Szathmáry Gyula nemcsak elfogadja a proponáltakat, s megadja a felmentvényt, de — bár tudja, hogy az érdem önmagában hordja dicséretét — az igazgatóságok és a vezérigazgatónak buzgó fáradozásaiért jegyzőkönyvi elismerést kér megszavazni. Váshelyi László csatlakozik az indítványhoz, azonban azt még pótolni, illetőleg helyesbiteni óhajta. T. i. hogy a köszönet és elismerés Kristóffy Ferenczre, a makói fiókintézet ügybuzgó igazgatójára is kiterjesztessék. A közgyűlés mindkét indítványt egyhangú lelkedéssel vette tudomásul.

A tárgysorozat következő pontja volt az alapszabályok 103. §-ának módosítása, mit az igazgatóság által helyesbitett szöveggel fogadott el a közgyűlés.

Ezután áttértek a nyugdíj-szabályzatok tárgyalására, melynek értelmében az intézet tisztviselői 10 évi szolgálat után — munkaképesség esetén — számithatnak nyugdíjra. Ha pedig az intézet feloszolnék, vagy pedig beleolvadna más pénzintézetbe, a hivatalnokok mindegyike nyugdíjilletményének tiszteresét kapja végkielégítésül. Kivétel ezen szabályzatok alól Heinrich Sándor vezérigazgató, kinek belépésévi számitva már 1200 frt nyugdíj volt megszavazva. Most a közgyűlés még kiegészítette határozatát olyképen, hogy Heinrich nyugdíjilletménye évenként az összeg 10%-ával emelkedik mindaddig, míg a 4000 frtot el nem éri. Az alapszabálytervezetet Fábrián László főispán és Varjassy József hozzászólása után elfogadta, illetve hiteltelítette a közgyűlés, miért az intézet tisztviselői nevében Heinrich Sándor mondott rövid szavakban köszönetet.

Következtek a választások. Zselénszky Róbert gróf azok vezetésére Fábrián László főispánt kérte fel, ki az egyhangú eredményt a következőkben mondta ki. Beadott 31 részvényes 294 szavazatot és pedig egyöntetűleg, s így elnökke kijelölt Zselénsz-

ky Róbert gróf (éljenzés) lett megválasztva. A választmány tagjai lettek: Almássy Dénes gróf, Bohus Zsigmond, Fábrián László, Fribeisz Miklós, Juszt Gyula, Károlyi Tibor gróf, Lonovics József, Meskó Sándor, Nachtnébel Ödön, Neufeld Károly, Purgly Lajos, Sarlot Domokos, Solymosy Lajos, Ifj. Sternthal Adolf, Szathmáry Gyula, Szentes Vidor, Szontagh Gyula, Ifj. Takácsy Sándor, Dr Urbán Iván, Vass Gusztáv, Vég Aurél, Wadowsky Gusztáv, Walder Gyula, Wenkheim Frigyes, Révész Adolf.

A tárgysorozat ezzel ki lévén merítve, elnök az ülést bezárja.

Időjárás.

Légnymás: reggel 7 órákor 754.8 mm., délután 2 órákor 752.1 mm. Hőmérsék: reggel 7 órákor C° + 3.0, délután 2 órákor C° + 7.5. Szél iránya es ereje: reggel 7 órákor DK. 5, délután 2 órákor DK. 6. Felhőzet: reggel borult, esik, délután borult. Csapadék az utóbbi 24 órában: 0 milliméter.

Vizjelzés.

1893. évi február hó 25-én reggel 8 órákor észlelt hőmérsék, időjárás, marosi vizállás és jégvastagság.

Észlelési állomás	Hőmérsék C°	Időjárás	Vizállás és jégvastagság	
			Vizállás	Jégvastagság
Branyicska	+ 2°	borult	+ 116	—
Soborsin	+ 5°	esős	+ 68	—
Radna	0	—	+ 150	—
Arad	+ 5°	esős	+ 175	—
Makó	+ 4°	—	+ 98	30

Branyicska: A víz nagyon zavaros.
Soborsin: A jég zajlott.
Radna: A jég zajlik.
Arad: A jég zajlik.
Makó: A jég áll.
Aradon a jégállás kezdete február 24-én éjjeli 11 $\frac{1}{2}$ órákor; torlódás Arad alatt február 25-én délelőtt 9 órákor, a jég ismét zajlásnak eredt: délután 1 $\frac{1}{2}$ órákor + 300 centiméter vizállásnál.
A + jel a 0 feletti hőmérsék és vizállásokat jelzi.
A — jel a 0 alatti hőmérsék és vizállásokat jelzi.
Esetleges védekezéshez Manzoni Augó kir. mérnök és Vögl József segédmérnök voltak kirendelve.
Arad, 1893. február 25.

A m. kir. folyammérnöki hivatal.

Időjósítás a mai napra.

A központi meteorológiai intézetnek Aradra küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás várható:

— Február 26. —

Borus. — Eső. — Később derülés. — Hőszűnyedés.

A Maros jégzajlása.

— Árvízveszély Aradon. —

Arad egész lakosságának osztatlan figyelme irányult tegnap a Marosra. Ez a békésen, csendesen hömlyölgő folyó tegnap valóságos rette-

— Meg is irtuk hogy „k i a k a r”
Mindjárt az első héten.

Hiába no! Csak így van ez,
Akármit is beszélnek, —
Most fujjunk egy gyászindulót
Az árka lelkü értnek.

Kozák Manó.

Főhadnagy ur Stoczing.

— Az „Aradi Közlöny” eredeti tárczája. —

A gyakorlatot lefutják. A legénységnek a legénység felhasználni a rasztot, melyet két órán keresztül tartó hajsza után kapott meg. Gulyába rakták a félelmetes Mannichert, a fiabornyut kicsapták legelni a havas gyepre, a legénység nyugtázott egyet s aztán leheveredett az avarra, élvezvén pipát, szivart, bagót, kinek mit juttatott szivni a sors osztályrészül.

Főhadnagy ur Stoczing, a kompánia ideiglenes parancsnoka, Peklén hadnagygyal s Wimpác kadétal együtt cigarettát sodort, a mi tudvalevőleg jobb arómájú, mint a pipa, meg a bagó. Aztán meséltek pikáns történeteket, kalandokat, mikben ők vitték a fő szerepet s végre áttértek a legutóbbi murira. E közkeletű t. manál az asszociáció idearumelvével fogva főhadnagy ur Stoczingnak eszébe jutott, hogy a „Vergatterung” előtt horniszt Döröcske torniszterjába egy öt deczi tartalmu konyakos üveget fersorgelt az elmarad-

hatlan roglamák tudományos társaságába. Jobb kezét ajkai mellé illesztette s a heverő legénység felé csinálva frontot, bekiáltott az ozondus tavaszi levegőbe.

— Horniszt Döröcske!

— Hier!

— Zu mier . . .

A patkó nyomok hagyott maga után a nyirkos talajban, a mikor a kürtös nehéz czizmája sarkát forszifoson összezsapta főhadnagy ur Stoczing előtt.

— Befehl!

— Az üveget.

Horniszt Döröcske kihámozta a folyadékot s nagyokat nyelt, persze csak egy magában, amint a tiszt urak végig kutyogtatták az illatos flaska orrcsiklandozó tartalmát. Egy kicsi maradt az üveg alján.

— Horniszt, ez a magé . . .

Döröcskének felcsillant a szeme s nagy műértelemmel szopta le a gyűszünyi italt.

Főhadnagy ur Stoczing kéjjel nézte, hogy a pufók baka mint törli meg bluzza könyökével az üveg száját, mint emeli egy minutom alatt a flaskó fenekét az égnek s a sluk végeztével milyen megelégedéssel pakolja ismét vissza a derekán alkalmatlanokodó börtáskába. Aztán menni akart. Főhadnagy ur Stoczingnak hirtelen valami az eszébe ötlött s rákiáltott a bakára:

— Horniszt Döröcske!

— Befehl!

— Maradjon itt . . . Nem, jelentse magát holnap rapportra. Abtreten!

A kürtös szalutált s lekonyult orral balagott vissza a legénységhez. El nem tudta gondolni, mi az ördögöt követelt el, hogy a főhadnagy ur a kihallgatás rendelt. Talán azt vette tőle zokni, hogy az ivás előtt megtörölte az üveg száját? Hiszen így szokott cselekedni minden illetendő magyar ember.

Másnap fényesebbre puczolta a csizmát, gombokat varrt fel s kiállott rapportra főhadnagy ur Stoczing elé.

Homlokát kiverve a gyöngyöző verejték, míg a hosszú glédában rá került a sor. Előtte káplár ur Bottyán jelentette, hogy a „napot” átadja gefreiter ur Darásznak, gefreiter ur Darász meldungolta, hogy délre „rajz” (grizt) leves lesz „babpaszuly”-lyal, infanteriszt Csökmő alásan megköszönte a reá kimért hét napi dunklit, infanteriszt Tormos új nadrágot és kimaradást kért, hogy elmehessen az — öreganyjához, gefreiter Vanyaroz az ispotályból jelentkezett, a nagy ehető infanterist Pille profunt- „zubuz”-t kért, végre aztán Pille jelentkezett. Vaczogott a térde, mikor főhadnagy ur Stoczing eléje állott s bajuszpödörintéssel jelezte, hogy beszéljen. Reszketve tördelte a megszokott mondókat:

— Her oberlájtnát, horniszt Döröcske ik meldigehorzány mik auf leport . . .

— Aha, tudom már . . . Te gézengúz, te profuntmagazin, te borju, van magának szeretőd?

gett szörnnyeteggé alakult s megdagadt habjai pusztulással, árvizvel fenyegették virágzó városunkat.

Régen esett már meg, hogy a tavaszi olvadások már februárban beállottak volna ezért az idén kettős volt a meglepetés. Első sorban a korai árvizveszély, másodsor pedig a hirtelen áradás lepott meg mindenkit.

Tegnapra virradó éjjel 1 órakor érkezett meg Aradra a radnai jég, melynek megindulását már közöltük volt olvasóinkkal. Az alafolyó jégdarabok menyörgésszerű robajjal ütöttek az Arad alatt még álló jégpáncélhoz, úgy, hogy azt meg is repesztették. A felső nyomás következtében Aradon is megindult a jég s nagy zajlással el is ment Pécska felé. Már tisztulni kezdett az iszapos folyó, mikor reggel 8 óra felé óriási jégtáblákat hömpölygetett lefelé a Maros. Ez a soborsini jég volt. A lefolyás egészen a zádorlaci határig tartott, itt a jég ismét megtolult s a vizállás rövid két óra alatt az egész partvonalon 156 centiméterrel emelkedett.

Még a délelőtt folyamán megteltek az árterek. Viz alá került az Ovártér nagy része, a D o b i á s c h y-féle haloxilin-gyár, a téglagyár és a csálai nagyerdőnek a katonai lövölde felé terjedő része.

Aradváros tanácsa a folyton növekvő árvizveszélylyel szemben még kora reggel megtette a kellő intézkedéseket. A zsilipeket az egész vonalon eltömte, a mérnöki hivatal egy közegét éjjeli szolgálatra rendelte be, a zsilipeknél lévő gőzszivattyukat működésre kész állapotba helyezte. A főkapitány 80 munkást helyezett a városházán és a tűzorségi laktanyán készenlétbe.

Az Aradon állomásozó tüzérség 24 embere tegnap délben vonult ki a zádorlaci határban lévő jégtorlódáshoz, hol dinamittal repesztette a jeget. Az akadály szerencsés szétrobbantása folytán délután háromnegyed 1 órakor 3 méteres vizállás mellett ismét megindult a jég s szép csendesen lefolyt.

A lomhán uszó jégdarabok mögött rohamosan csökkent a vizállás, úgy, hogy délutáni 3 órakor már csak 160 centiméteres volt 0 fölött.

A partra sodort jégdarabok között igen sok volt olyan is, a melynek a vastagsága 70 czméterig terjedt.

Hogy komoly volt a veszély, melyen már szerencsére túl vagyunk, az kétségtelen, mert — az áradás rohamos voltát tekintve — ha 2

óraig meg nem indult a jégzajlás, föltétlenül uszik az egész város.

A folyó partján minden ponton nagy közönség nézte a félelmes áradást, az összehalmozódott jeget s mindenki könnyebbülten sóhajtott fel, mikor megtisztult a meder.

A vizállás emelkedéséről és csökkenéséről a következő táblázatot adjuk:

Reggel 5 órakor 0 fölött	1'40 m.
" 7 " " " "	1'75 m.
" 9 " " " "	2'80 m.
Délben 12 " " " " "	2'82 m.
Délután 3/4 1 " " " " "	3'00 m.
" 3 " " " " "	1'60 m.
Este 6 " " " " "	0'52 m.

Branyicskáról éjjeli fél 12 órára várták a jeget, de lapunk zártáig csak gyéren uszkáló jégtáblák hömpölyögtek a Tisza felé.

Az „ARADI KÖZLÖNY“

előfizetési árai:

Helyben házhoz hordva:

Egész évre	24 korona = 12 frt — kr.
Fél évre	12 korona = 6 frt — kr.
Negyed évre	6 korona = 3 frt — kr.
Egy óra	2 korona = 1 frt — kr.

Vidéken szétküldve:

Egész évre	28 korona — fillér = 14 frt — kr.
Fél évre	14 korona — fillér = 7 frt — kr.
Negyed évre	7 korona — fillér = 3 frt 50 kr.
Egy óra	2 korona 40 fillér = 1 frt 20 kr.

Egyes szám ára helyben 10 fillér = 5 kr, vidéken 12 fillér = 6 kr.

Az előfizetési pénzek, valamint hirdetési és egyéb díjak az „ARADI KÖZLÖNY“ kiadóhivatalának („Aradi Nyomda-Társaság“) küldendők, ugyszinte ide utalando minden oly ügy, mely a lap anyagi részét illeti.

Mutatványszámokat egy héti ingyen és bérmentve küld a kiadóhivatal.

Az „Aradi Nyomda-Társaság.“

H I R E K.

Február 26. Vasárnap. Róm. kath. naptár: Rem. V. — Protestáns naptár: Rem. V. — Görög-keleti naptár (február 14.): Auxent. — A nap két 6 óra 47 perczkor, nyugszik 5 óra 39 perczkor.

Február 27. Hétfő. Róm. kath. naptár: Sándor. — Protestáns naptár: Sándor. — Görög-keleti naptár (február 15.): Onisimus. — A nap két 6 óra 48 perczkor, nyugszik 5 óra 41 perczkor.

Könyvtár nyitva van kedden és szombaton 3—4-ig és pénteken 11—12-ig. Helyiség: polgári iskola, földszin.

Február 26. Az aradi légszuszítási részvénytársulat közgyűlése délelőtt 10 órakor.

Február 26. Stavenhagen Bernát hangversenye (Fehér Kereszt.)

Február 28. Aradmegye rendkívüli közgyűlése délelőtt 10 órakor.

Február 28. Rendkívüli közigazgatási bizottsági ülés a megyénél délelőtt 11 órakor.

Márczius 4. Az arad-csanádi egyesült vasutak műhelyszemélyzetének táncmulatsága (Fehér Kereszt.)

fordult, örvendvén azon, hogy csak ekkora volt a baj.

... A legközelebbi vasárnap főhadnagy ur Stoczing, Peklén hadnagy és Vimpác kadét szokás szerint a kávéház ablakából kritizálták az arra menő hölgyeket. Egyszerre sötét árnyék vetődik a tükörfüvegre, mely horniszt Döröcskétől származott, ki katonás tartással s összeütött bokával szalutált, miközben tele tüdőből ordította a meldungot:

— Her oberlájtnát, horniszt Döröcske ik meldigehorzány mik... elhoztam az új szeretőmet...

Főhadnagy ur Stoczing megpödrte a bajsát s alattomban mosolygott. A horniszt karján csakugyan ott vizáinkolt egy tenyeres-talpas, slamos szolgáló, a ki röhögve süttötte le a tiszt urak előtt boglyas, kócosz fejét. Csunyabbat már készakarva se vihetett volna „leport“-ra a szerető dolgában megszorult baka.

A tiszt urak jót kacagtak s horniszt Döröcske, agyarába csapva a vergóniát, büszkén lépdelt odább hölgyével az aszfalton.

Minek füzem tovább a históriát? Hiszen önök a befejezés uékül is kitalálták már, hogy harmadnapon a csinos, takaros Verka — főhadnagy ur Stoczing szobalánya lett s hogy hadnagy Peklén és kadét Vimpácz abban állapotok meg, hogy horniszt Döröcskének sokkal, de sokkal jobb guszta volt el ő s z ö r, mint m á s o d s z o r.

Márczius 5. Az arad-hegyaljai szőlőtelep szövetkezeti közgyűlése délelőtt 11 órakor (Kereskedelmi kamara.)
Márczius 5. Az aradi első takarékpénztár közgyűlése délelőtt 10 órakor.

— Az „Aradi Nyomdatársaság“ feleit értesítjük, hogy mindazon sürgős munkákra nézve, melyek a *vasárnapi munkaszünetből* kifolyólag vasárnap végezhetők, értekezhetni Varga Józsefnél, a nyomdatársaság üzletvezetőjénél (főut 6. szám, Ottrubay-ház).

Napsugár.

Alig tenyérnyi nagyságu foltocska az, mit szobám ablakán át a tavasz derűs pompájában kéklő égboltozatból láthatok, de nekem elég ez is. Ezen mérhetetlen nagyságu égboltozatból kiszakított kis kék foltocska jól esik elmerengeni szememnek, melynek fényét, életteltjes csillogását ama fekete betűk rabolják el, melyeket fehér papírra vetett. Fekete betűk, gyászos jelképei a sötét halálnak...

Minden egyes szó, minden egyes eszme, melyet betűk alakjában vetettünk papírra, szívünk-ből, gondolataink legszebb tömkelegéből szakad ki, s mi mindazokkal szegényebbek leszünk. Elvesztjük üdeségünket, nemes tüzünket, mely a fiatal újságíró annyira jellemzi, s leszünk r o b o t o s o k. A toll, az olló robotosai, s szenvedélytelen rabjai a szerkesztőségi szobának, melynek fullasztó levegőjétől mindazideig válni nem tudunk, míg utól nem ért bennünket a megsemmisülés, a — halál. És ekkor egy rövidke nekrológ, majd a végtelen feledés, — ez a mi sorsunk, újságírók sorsa, melyet ugyan pillanatra feledtet velünk az irtalmas „bohémé“, élet, a kékes fényben uszó tavaszi ég derűs pompája, melyből mi újabb erőt, hitet, eszméket merítünk a könnyelműen elfecséreltek helyett.

Ezért, ezért szeretem én az ébredő tavaszt, a tavaszi égboltozatot, melyről egy nagy villamos tüztől forrongó sziv, a tavasz enyhádó napja szórja le ránk özönlő sugarai legszebbjeit, melyek kicsalják sziveinkből féltve őrzött gondolatainkat is, melyek feledtetik velünk a tél hidegségét, a halál sötétségét és ama bizonyos, mondhatni hagyományos rövidségű nekrológot.

Ezért nem találok én szavakat dicséretetekre, tavasz gyémántos fényben izzó napja, enyhe melege, s fakadó ibolyái, mert szeretlek, szeretlek végtelenül titeket. És a szeretetnek nincsenek szavai.

Pompázz tehát tavasz! S te aranyos nagy sziv, égi testek leghüszkébbike — nap! lopd be sugaraidat a szívembe is, mely fázik, s melyet a bánat, a gond kódos fellegei takarnak, Száritsd fel, üzd el azokat, hogy végre a sziv is legyen boldog, oly boldog, mint ama tarka-barka ruhás, csicsérgő kis madárka, mely az utca fájáról emeli piczi szive legbohókásabb szavait, az öröm, az életkedv dallamos érzelmét az égboltozat rejtélyes méhében trónoló nagy erő, az — örökisten-ség felé...

Igen, csak egy tenyérnyi kis foltocska az, melyet szobám ablakán át a tavasz kéklő egéből láthatok, de nekem ez is elég! Elég ez is, mert a szemem felüldül a látásán, s szívembe jótékony derű, életkedv hussan be, mely biztossá tesz nehez küzdelem sikerei felől, melyeket az erdők máris működni, élni kezdő fáinak, cserjéinek rügyeiben, hajtásaiban látok — képlegesen — megvalósulni...

— Személyi hírek. Cs e r n a Vincze debreczeni kir. főgyász Nagyváradról Gyulára utazott. — R e v i c z k y István honvédtábornok, dandárparancsnok tegnap Valentic Dániel honvédezredes társaságában Aradra érkezett s hétfőn megy Borosjenőbe.

— A hivatalos lap tegnapi száma a következő legfelsőbb kéziratot közli: Személyem körüli magyar miniszterem előterjesztése folytán: a branyicskai báró J ó s i k a Gábor földbirtokos és országgyűlési képviselő által kiköru M a g y a r y Kossa Valéria és M a g y a r y Kossa Beatrix örökbe fogadása iránt Budapesten 1892. évi augusztus hó 17-én kötött szerződésnek az örökbe fogadás tényére vonatkozó részét jóváhagyván, kegyelemből megengedem, hogy branyicskai J ó s i k a Gábor báró családneve, bárói rangja, előneve és cimere az örökbe fogadott M a g y a r y Kossa Valéria és Beatrix ugyanis mint mostoha leányaira, a szabályszerű kincstári díjak fele részének elengedése mellett, átruházassék.

— Arad a polgári házasság mellett. A kormány, liberális egyházpolitikai programjában

— Igen is, jelentem alásan.
— Gut... Hány éves?
— Jelentem alásan, még eddig nem néztem meg a keresztelési erlőbniszsányját. (Er-laubniss-Schein).
— Hogy hívják?
— Infanteriszt Verka, akarom mondani Gódy Verka, tisztességes leányzó a neve.
— Szép lány... azaz dehogyl! Szapperlott! Hogy lehet egy olyan lánnyal végigmenni az utcán?
— Megkövetem a főhadnagy urat, nekem elég szép lány az, aztán meg úgy mondják, hogy az őrmester ur Pordánynak sokkal csunyább szeretője van, pediglen az őrmester ur...
— Halt! — ordított rá főhadnagy ur Stoczing. — Az a kend szeretője, kivel a multkor láttalak karonfogva a kávéház ablakából?
— Az volna.
— Az a... izé... hosszú hajja?
— Igenis.
— Aza... izé magas szöke?
— Igenis, ámbátor nagyon szép...
— Halt! fogd be a szádát! No hát horniszt Döröcske, azt mondom én kendnek, hogy ha kend a kompánia tisztességét ilyen utolsó személylyel lealacsonyítja s ha vasárnap a kávéház ablakához ki nem rukkolsz kend nekem magadhoz illő szeretővel, ami egy én alattam szolgáló uri bakához illik, hát nézze kend a következményeket. Abtreten!
Döröcske keményen szalutált. és sarkon

legközelebb Aradváros és Aradmegye törvényhatósága is hallatja véleményét. Azt talán mondanunk sem kell, hogy mindkét törvényhatóság a polgári házasság mellett emeli fel szavát s véleményében követi az eddig megnyilatkozott törvényhatóságokat, be sem várva Somogy megye erre vonatkozó átiratát. Aradváros legközelebbi törvényhatósági közgyűlésén teszi meg az indítványt Várjassy József, vagy pedig Barabás Béla dr országgyűlési képviselő s kétséget sem szenved, hogy a határozat egyhangu lesz. Aradmegye közgyűlésén szintén fognak hasonló értelmű indítványt tenni.

— **Az aradi kiállítás utójátéka** czímen szenzációt csinálni akaró hír járta be a tegnapi fővárosi lapokat. Erre vonatkozólag jól értesült helyről a következő sorokat vesszük: Eredeti pört tett folyamatba a kolozsvári kincstári ügyesség az Aradon 1890-ben rendezett kiállítás bizottságának huszonhat tagja ellen, rajtuk követelve egyetemlegesen 632 frt 80 krt, mint a nagyágiban a részéről Aradon kiállítva volt és a visszaküldésnél elkallódott érczkövek (szufák) értékét. Információink szerint a kiállítási tárgyak ki- és becsomogását és visszaküldését a kiállítás szállítási irodája eszközölte, mely önálló vállalat volt, saját alkalmazottakkal s így a végrehajtó-bizottság úgy jön ebbe a pörbe, mint Pilátus a krédóba. A szóban forgó köveket, — a hogy minket informálnak — Barcsay Kálmán akkori hunyadmegyei alispánhoz, mint a hunyadmegyei kiállítási gyűjtemények főrendezőjéhez küldték el a hunyadmegyei állvány többi összes tárgyaival egyetemben az ezzel megbízott közegek s ott tévedtek el. A kiállítók tárgyaik átvétele után, értéktelen köveket hagytak vissza az alispánnál. A perfelvétel április 10-re van kitűzve.

— **Aradmegye állandó választmánya** tegnapi délután 3 órákor ülést tartott Fábrián László főispán elnökle alatt s előkészítette a 28-iki rendkívüli közgyűlés tárgyait.

— **A királyné utazása.** Erzsébet királyné szeszélyes vonalban jár most egyik városból a másikba: határozott programot nem követ, hanem napról-napra állapítja meg tervét a következő napokra. Spanyolországból elment a királyné yachtján Nizzába. Megnézte a karnevált, de másnap már tovább utazott Turin felé. Ott sem állapodott meg hosszabb időre, hanem tovább utazott Genf-be, Genfből néhány napra elment egy Vevey közelében fekvő kis tündőhelyre s a táviratok akkor azt jelentették, hogy Párisba várják a királynét. Oda azonban nem érkezett meg s most azt jelenti egy távirat, hogy a királyné yachtja Genuában kötött ki. Ugylát-szik tehát, hogy ő felsége ismét lemegy a Rivierára, melyet a múlt héten hagyott el.

— **A bíróságok köréből.** A hivatalos lap tegnapi száma megerősíti azon táviratunkat, hogy az igazságügyminiszter Andrásovics Imre dr pestvidéki, és Dohmann Miklós budapesti kir. kereskedelmi és váltótörvényszéki, valamint Almásy László dr oroszeői kir. járásbírói és Szalay Béla dr aradi kir. törvényszéki aljegyzőket kölcsönösen áthelyezte.

— **Mozgalmas nap.** Arad messze vidéken arról híres, hogy kitejlett, eleven társadalmi élete van, melyet nem győznek eléggé dicsegni a nálunk megforduló s a viszonyokat tanulmányozó idegenek. Olyan ez a város, mint egy óriási gép, melynek minden aprólékos része lököt, dolgozik, ténykedésről tesz tanubizonyságot. Van mozgékonyság társadalmunk, elevenségről ismert egyleti életünk s daczára, hogy nap-nap után ki van tűzve egyik gyűlés, mindenikre jut közönség, sőt e mellett a koncert-termek, színház, kávéházak, vendéglők is oly látogatottak, hogy e

tekintetben Arad bármely vidéki város felett áll. Természetesen a vasárnapok veszik legjobban igénybe a publikumot. Ekkor van leginkább kiadva a jelszó, hogy „gyülesezünk!” Példárá a mai vasárnap, melynek változatos műsorára lapunk zártáig a következő dolgokat jelentettük be hozzánk: A légszészvilágítási részvénytársaság d. e. 10 órákor közgyűlésezik saját helyiségében. Ugyanakkor folyik le a polgári lövészegylet közgyűlése a városházán. A tornaegylet szintén ma tartja közgyűlését. Az ág. hitv. ev. egyháznak d. e. 11 órákor lesz a közgyűlése az iskolai helyiségben. A Concordia betegsegélyző és temetkezési egylet d. u. 2 órákor közgyűlést tart az izr. hitközség házában. A hadászok d. u. fél 3-kor Nagy Lajosnál üléseznek. Az iparosifjak önképző és betegsegélyző egylete d. u. 3 órákor tartja fél-évi közgyűlését az iparosházban. D. u. 4 órákor az első aradi betegsegélyző és temetkezési egylet tart választmányi ülést. Az agglegények köre, mely egészen új firma, d. u. 5 órákor alakul meg a „Cserebogár“ vendéglőben. D. u. 5 órákor Stavenhagen Bernát hangversenyezik a „Fehér Kereszt“-ben. Délután és este előadások a színházban. Azt hisszük, ennyi mindenféle elegendő egy közönséges vasárnapra!

— **Edelsheim-Gyulai Lipót báró** állapotában a tegnapi délután megtartott konzilium sem konstatált javulást, s így a beteg állapota folyton aggasztó. A délután folyamán igen sokan tudakozódtak a báró hogyléte felől, köztük: László főherceg, Szapáry István gróf és neje, Széll Kálmán, Teleki Domokos és József grófok, Széchenyi Béla gróf s családja, Scotti Fülöp ezredes, Wimmer Gusztáv alabornagy, Zoltán Elek tábornok, Hugonnay Béla gróf, Pejacevics Gábor gróf, Zichy Antal gróf s még számosan.

— **Stavenhagen Bernát, a hungar. vasárnap** d. u. 5 órákor tartja meg a „Fehér Kereszt“ nagytermében, a következő műsorral:

1. a) Bach J. S. Praeludium és Fuga (C-dur.) b) Schumann R. Ábránd 17. sz. (C-dur.) Ábrándosan, szenvedélyvel. Nyugodtan, erőteljesen. 2. a) Scarlatti D. Pastorale. b) Brahms I. Rapsodia (E-moll.) c) Intermezzo 117. sz. (Uj-donság). Es dur. d) Nocturne. (Cis-moll.) e) Chopin F. Etude. (As-dur.) f) Scherzo. (Cis-moll.) 3. a) Liszt F. Chant. polonais. b) Ábránd. „Hugenották“ dalmüből. (Bevezetés, szerelmi jelenet, vég-jelenet.) Bösendorfer-féle hangverseny-zongora. Helyárak: Körszék 3 frt. Zártszék 2 frt. Állóhely 1 frt.

— **Az aradi ág. hitv. ev. egyház** ma délelőtt 10 órákor tartja évi közgyűlését: Tárgysorozat: 1. Esp. pénztárnok választása. 2. Évi jelentés felolvasása. 3. Számvizsgáló bizottság jelentése. 4. Gondnok választás. 5. Egy presbyter választása. Az egyh. elnökség.

— **Mangra kibuktatása — jóváhagyva.** Mint már megírtuk, Mangra Vazul román agitátor megfélebezte az igazoló választmánynak azt a határozatát, melylyel a Gyóron megejtett megyebizottsági tagválasztást megsemmisítette. Aradmegye állandó bíráló választmánya tegnapi délután tartott ülésében a választás megsemmisítését jóváhagyta s Mangra ur felebbezését elutasította. Az ülésen Fábrián László főispán elnökle alatt Szathmáry Gyula, Vásárhelyi Béla, Végh Aurél és Jonescu Lázár voltak jelen.

— **Átvonuló katonatisztek elszállásolása.** Aradváros tanácsa tegnapi hadtestparancsnokság megkeresésére elhatározta, hogy ezentul átvonuló katonatisztek nemcsak belvárosi szállodákban, hanem valamely vasúti vendéglőben is elfogathatók.

— **Iskolás gyermekek játszóhelye.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter rendeletileg utasította Aradváros törvényhatóságát, hogy az iskolás gyermekek részére játszóhelyet jelöljön ki. A tanács tegnapi a kijelölés eszközölésére Párecz István elnökle alatt Boros

Vida, Millig József, Abrai Lajos, Himpfner Béla és Virágh Lajos tagokból álló bizottságot küldötte ki. A bizottság legközelebb összeül, hogy megindítsa tanácskozásait.

— **Amerikai kivándorlók figyelmebe.** A belügyminiszter tegnapi rendeletileg közölte Aradváros tanácsával, hogy a hajóállomásokon csak I. vagy II. osztályu utasokat vesznek fel, a fedélközben pedig nem szállítanak kivándorlókat.

— **Honvédek a várban.** A vár 2-ik és 5-ik számú bástyáiban, a hova honvédeknek a laktanyaépítés tartamára el fognak szállásoltatni, emberemlékezet óta nem volt fűtve. A város tanácsa tegnapi 16 köbméter tűzifát szállított be a várba honvédeknek ideiglenes lakásának a kifűtésére.

— **A szegény tanulók éttermében** ezen hét tartama alatt a felügyeletet Walder Gyuláné, Oncu Miklósné és Virágh Lajosné urnők teljesítik.

— **Főispán a munkásokért.** Békésmegye új főispánja, Talián Béla — mint bennünket értesítenek — tegnapelőtt délután Orosházára érkezett. A község házában első sorban a község különböző testületének tisztelgését fogadta, azután felhívta a Polgári olvasókör és a Függetlenségi kör vezetőit, hogy a munkásokat iparkodjanak belevonni a körök kötelekébe, hogy ott folytonos barátságos érintkezésben lehessenek a munkaadó gazdákkal.

— **Katonabeszállásolások.** Aradváros katonai ügyi osztálya összeállította a kimutatást, melyből kitűnik, hogy melyik háztulajdonos hány katonát köteles eltartani. A kimutatás 8 napig közzemlére van kitéve s az összeállítás ellen 8 nap alatt lehet felebbezni a polgármesterhez. A beszállásolások megváltása czimén a múlt évben befolyt 287 frt 80 krt tegnapi tanács bealta a laktanya-építési alapba.

— **Tisztviselők választása Békés-Csabán.** A békéscsabai képviselőtestület a város módosított szabályrendelete értelmében új tisztviselőket választott e hó 20-án. Az állásokra 60 pályázó jelentkezett. Grauzsági intéző lett Achim Pál, katonai nyilvántartó Moszkovics György, irnok Zsilinszky Sándor, birtoknyilvántartó Beke Géza, adószedő pedig Povarsay János és Povarsay Gusztáv.

— **Eltűnt családapa.** Kováts Ilie aradi munkást hét hónappal ezelőtt Maróczi József szegedi artézikutmester magával vitte Szerbiába. Ott elváltak, azóta Kováts Ilie nyomtalanul eltűnt s 6 tagból álló családja a legnagyobb nyomorban sanylik Aradon. A város segélyt fog megszavazni, az apát pedig országszerte közzéteti.

— **Gyilkos rokon.** Szent-Andrásról írják nekünk: Pejka Lázár, kit a községben gonosz tetteiről általánosan ismernek, folyó hó 21-én délután meglátogatta Marinkin Eszterka nevű asszonyt, ki Pejkanak rokona. Az asszony nem szívesen látta a rossz hírben álló rokont s kijelentette, hogy kimélje meg a házat vendéglátásától és ne alkalmatlankodjék. Pejka sem igen szívesen látta Marinkin asszonyt, mert köztük egy rég húzódó per folyik és most, hogy az asszonyt kiutasította házából, oly dühbe jött, hogy egy kosszu késsel megszúrta az asszonyt. Szerencsére az asszony férje a gyilkos rokon kezét megragadta, minekfolytán a kés csak három centiméter mélységre hatolt a testbe. A gyilkost a rendőrség rögtön elfogta.

— **Jótekonyság.** Wadowsky Gusztávné urnő szíves közvetítése mellett Avariffy Ferencz ur öt frtot volt szíves a szegény tanulókat segélyező egyesületnek ajándékozni, jótekonyság cselekedetért fogadja ez uton is a szegény gyermekek köszönetét.

— **Szerelmes hordár.** Róth Márkus 80. számú hordár épületes idyllt rögtönzött a színház előtt. Szerelme gyuladt egy leány iránt, a kit akkor látott először, s fényes nappal meleg ölelésekkel kezdte az ismerkedést. Egy rendőr megirigylte Róth Márkus boldogságát s rendre akarta utasítani, de Róth erélyesen vitatta a leányhoz való jogát s a rendőrt lehordta. A kapitány Róthot 40 frt pénzbüntetésre ítélte. Felebbezett. A tanács tegnapi a hordárszív különös gyulékony természetére való tekintettel a büntetést 20 frtra szállította le.

— **Birtokvétel.** A temesmegyei vattinai 1394 és fél holdnyi kincstári birtokot a f. év február 21-én tartott árverésen 357,777 frt 77 kr. vételáron megvette Belitska Béni orsz. képviselő és Manzin Lajos zombolyai birtokos.

— **Egy család pusztulása.** Lugosról írják lapunknak, hogy Krivina krassószerény-megyei községben tegnap megrendítő szerencsétlenség történt. A faluvégén egy korhadt viskóban lakott Beriován Juon 38 éves favágó, feleségével és három gyermekkel. A viskó egy meredek lejtő alján állott, mellette hegyi patak folydogált. A hegyek közt beállott rohamos olvadás miatt a kis patak tegnap éjjel hirtelen megáradt és éjteltájban, éppen a kunyhó fölött, elsodorta a kavicsgátat. A rohanó víztömeg egyenest a viskóra zúdult s azt, mély álomba merült lakóival együtt, elsodorta. A szerencsétlen nap számon nejevel és három gyermekével együtt a romok alatt veszett. Másnap reggel megtalálták az öt holttestet.

— **Föl nem vett Jó-szív-nyeremények.** A hivatalos lap tegnapi száma egy egész sereg kihuzott Jó-szív sorsjegy számát közli, melyeknek tulajdonosai a rájuk eső nyereményt nem vették föl. Van köztük két 1000 frtos (3730 sor. 4. sz. és 6079 sor. 24. sz.), három 500 frtos (619 sor. 26. sz., 278 sor. 67. sz. és 863 sor. 49. sz.) és két 100 frtos (3631 sor. 12. sz. és 6789 sor. 59. sz.), azonkívül egy egész sereg két frtos nyeremény.

— **Az aradmegyei takarékpénztár igazgatósága** az 1892. évi tisztviseléséből jótékony czélokra fordítandó 772 frt 74 kr felosztását következőképp határozta el: Elek község előljárósága, Aradmegyei tisztviselői nyugdíjalap, Aradmegyei jegyzői nyugdíjalap, Aradmegyei közkórházalap, Aradi árva- és lelencház, Aradi polgári jótékony egylet, Izraelita testvér-egylet, Baross szobrára, Szabadságharcai múzeumnak 50—50 frtot, Magyar veres kereszt egylet 30 frt, I. aradi betegs. és temetkez. egylet 30 frt, Aradi izraelita nőegylet 30 frt, Fa- és fémipari szakiskola 30 frt, Aradi izraelita jótékony-egylet 25 frt, Szegény tanulók segély-egylete 25 frt, Aradi ev. isk. szeg. tan. segélyegylete 25 frt, Aradi keresk. ifj. betegsegélyező egylete 25 frt, Aradvidéki tanító-egylet 20 frt, Aradi kir. főgymn. és áll. főreálisk. tan. segélyező egylet 20 frt, Aradi ker. akad. ifj. segélyező egyesület 20 frt, Aradi ipar. ifj. önképző és betegs. egylet 15 frt, Aradi ipar. I. betegs. és temetk. 15 frt, Ált. munkás betegsegélyező egylet 12 frt 74 kr.

— **Pályázatok.** A trencsényi m. kir. pénztárszolgálatnál két II. oszt. pénzügyi fogalmazói állás 2. h. a. A tiszaroffi kir. adóhivatalnál, esetleg más adóhivatalnál adótisztai állás 2. h. a. A jászberényi kir. adóhivatalnál esetleg más adóhivatalnál VI. oszt. adótisztai állás 2. h. a. A deési m. kir. pénzügyigazgatóságnál II. oszt. pénzügyi fogalmazói állás 2. h. a.

— **Apró hírek.** Nyiregyháza közelében Kohári Gyula ruhakereskedősegéd és Bazer Ferencz pisztolypárbajt vívtak. Bazer könnyű sebet kapott, míg Kohári sértetlen maradt. — Belényes mellett Szatmári Katalin bujlaki lakost egy vonat elgázolta. A szerencsétlen asszony siket volt és így nem hallhatta a vészjelzést. — Jászberényben Konczek Balázs huszvéves legény kezét szecskavágás közben a szecskavágókés levágta. — Nagy-Károlyban Beck Sámuel kereskedőinas főnökétől, Szabó Alberttől 555 forintot lopott, azután megszökött. A tolvajinast most körözik.

Gyászrovat.

— **Gyóroki Andrány Kálmán** †. Tegnap délután 4 és fél óraker kísérték örök nyugalomra gyóroki Andrány Kálmán hült tetemeit. A gyászszertartáson, melyet Jánosy Demjén dr minoritarendű provinciális végzett fényes papi segédlettel, jelen volt Arad város egész intelligenciája s impozáns módon juttatta kifejezésre azon részvétet, melyet a mélyen sujtott, köztiszteltben álló gyászoló család mérhetlen vesztesége fölött érez s a melylyel a csapás fájalmát enyhíteni igyekezett. Már négy óra előtt százakra menő résztvevő közönség hullámozott az Eötvös-utcai halottas ház felé, melynek udvarán gyászszator jelölte a szertartás lefolyásának helyét. Fél 5 órára a halottas ház tág udvara egészen megtelt résztvevő közönséggel, melynek soraiban városunk notabilitásai közül jelen voltak: Fábrián László főispán, Salacz Gyula polgármester, Szathmáry Gyula, Institoris Kálmán, Dalnok Nagy Lajos, Ottrubay Károly, Hauser Károly, Kugler István, Hász Sándor, Purgly János, Antolik Károly, Tagányi

István, Varjassy Arpad, Varjassy József, Rózenberg Sándor, Parecz Gyula dr, Kinczig János, Vizer Péter, Becsey Hugó, Boros Vida, Himpfner Béla, Szabó József, Reicher Ferencz, Avarffy Ferencz, Rozsnyay Mátyás, Eles Armin, Sarlot Domokos, Abray Lajos, Bing Ede, Bing Vilmos, Neuman Ede, Neuman Dániel, Simay István, Sallay Béla, Löcs Rezső, Kádas Kálmán, Fényes Kálmán, Robitsek Agost dr, Varjassy Lajos, Halmay Andor, Hermen Gyula, Ring Géza, Ring Béla dr, Hegedüs László, Vas Sándor dr, Szalay Károly, Baross Ferencz dr, Magyar Alajos, Heeger Ernő, Mandl Vilmos, Tede-schi Viktor, Nikolits Döme stb. — A hat lovas gyász-kocsit egy koszorukocsi előzte meg, melyen csupa élővirág-koszoru jelezte a család gyászát s az ismerősök kegyeletét. A nagyszámú koszoruk közül a következőket jegyeztük fel: Szeretett atyánknak utolsó üdvözlőtül, — gyermekei (fehér szalag), Feledhetetlen fiának — a megtört apa (fekete szalag), Viszontlátásra — szeretett férjemnek (fekete szalag), Szeretett Kálmán bácsinak — Vilma és Virgil (fehér szalag). Felejtethetlen barátunknak — Vilma és Gyula (lila szalag), Nyugodjál csendesen — Weil család (fekete szalag) és Szeretett főnökünk — az alkalmazottak stb. A megindult gyászmenetet beláthatatlan hosszú sorban kísérte ki a közönség a felső temetőbe, a hol a koporsót az Andrány-család sirboltjában helyezték el. Nyugodjék békében.

Sármezey Antalné temetése tegnap délután 3 óraker ment végbe a közönség óriási részvéte mellett. A halottas ház udvara, s az utca tömve volt résztvevő jóbarátok, és ismerősökkel, kik az általánosan tisztelt matrózában Arad társadalmának egyik közbecsülésnek örvendett tagját siratták. A megboldogult elhunyt agyászba borította városunk számos előkelő családját, így a Laczai, Nagel, Szentpéteri, Kövár, Hász, Kadebó és Simon családokat. A temetésen ezeken kívül a nagyszámú vidéki rokonság is megjelent. A díszes érczkoporsót a szebbnél szebb koszoruk egész özöne borította. A temetkezési szertartást Jánosy Demjén dr min. rendfőnök végezte fényes segédlettel, melynek végezte után megindult a végtelennel megteremtett Fábrián László főispán, Salacz Gyula kir. tanácsos, polgármester, Institoris Kálmán főjegyző, Parecz István tanácsnok stb., hogy elkísérjék a megboldogultat végső útjára. A halottat a Sármezey család sirboltjában helyezték örök nyugalomra. Az ünnepélyes engesztelő gyász-mise pedig holnap délelőtt fog a minoritátyák templomában az egek urának bemutatni. Sármezey Antalné halálával a társadalom egy tisztelt alakot, a szegények pedig egyik legtevékenyebb istápolójukat veszítették el. Nyugodjék békében!

Aradi Gerő, a tavaly megboldogult szingazgató holt tetemét hétfőn viszik. Szegedre a moraviczai temetőből s a második temetés az nap d. u. 3 óraker megy végbe. Az aradi színtársulatot Pethes Imre, Gergely József, Sz. Németh József és Hajdu István képviselik a temetésen, kik remek koszu- rut helyeznek a ravatalra, Pethes Imre pedig gyászbeszédet mond.

Egyletek, Társulatok.

— **Az „Aradi Torna-Egyesület“** választmánya f. hó 26-án d. e. 11 óraker a szokott helyen ülést tart, melyre a választmány t. cz. tagjai ezennel meghívataknak. Kelt Aradon, 1893. évi február hó 26-án. Az elnökség.

— **Az aradi polgári lövész-egylet** f. évi rendes közgyűlését 1893. február hó 26-án d. e. 10 óraker a városháza emeleti kis termében tartja meg, melyre a tagok tisztelettel meghívataknak. Tárgysorozat: 1. A tisztviselői kar és választmány választása. 2. A számvizsgáló bizottság jelentése. 3. A péztárnok jelentése. 4. Netaláni indítványok. Az elnökség.

— **Az aradi kerületi betegsegélyező pénztár** igazgatósága közhírré teszi és ugy a munkaadók, kiknek alkalmazottjai a pénztárnak tagjai, valamint az önkényt belépett tagok figyelmét ez uton hívja fel, hogy f. évi márczius hó 1-jétől Traytler Andor dr és Löwinger Miksa dr urak működésüket mint pénztári orvosok beszüntetik és ezen naptól fogva a város területén lakó összes tagokat Herz Andor dr (la-

kik Simonyi-utca 14. sz.) és Demján Aurél dr (lakik Szabadság-tér 6. sz. II. emelet) látják el, kiknél a fekvő betegek reggel 8 óráig jelentendők be. A járó betegek számára a rendelés naponta d. e. 11—12 óra közt a pénztári iroda helyiségében: Csanádi palota — fog eszközöltetni. A város területe a két pénztári orvos között akképen osztatik fel, hogy Herz dr a Borona-utca, Magyar-utca, Perényi-utca és Széchenyi-utczától balra eső területet, Demján Aurél pedig a fenn nevezett utczáktól jobbra eső területet egész a vasutig, illetve azon túl látja el.

— **Az első aradi betegsegélyező és temetkezési egylet** elnöksége ma vasárnap d. u. 4 óraker gyűléstermében (Szabadságtér 11. sz. I. em.) választmányi ülést tart, mely alkalommal új tagok is felvétetnek. Az elnökség.

— **A „Concordia“** betegsegélyező és temetkezési egylet vasárnap, f. hó 26-án d. u. 2 óraker, az izr. hitk. I. emeleti tanácstermében tartja rendes közgyűlését, melynek tárgysorozata a következő: 1. Elnöki jelentés a lefolyt 1892. évről. 2. A számvizsgáló bizottság jelentése. 3. Elnökségi indítványok s netáni panaszok, vagy kérelmek. 4. A választmány és tisztviselőség (kivéve elnök s alelnök) lemondása. 5. Új választmány és tisztviselői kar választása.

Színház.

A színház műsora:

Február 26. (Vasárnap) Délután A madarász, operette; este Ne hagyj magad Schlesinger, bohózat.

Február 27. (Hétfő) Kozma István jutalomjátékául: Faust, opera első felvonása; Borka-Bicska, katonaidyll; Hoffman meséi, első felvonása; végül Ripp-Ripp első felvonása.

Február 28. (Kedd) Szultán, operette.

Márczius 1. (Szerda) Papageno Kuoisel, vigjáték.

Márczius 2. (Csütörtök) Két szerelem, Csiky Gergely utolsó szomorujátéka, itt először, Harasztli Hermin jutalomjátéka.

Márczius 3. (Péntek) Bőregér, operette.

Márczius 4. (Szombat) Barna Izsó jutalomjátéka: Paradiesom, új operette; A rezervista álma, nagy zenemű; Fal tövében, vigjáték és Varázshegedű, operette.

— **A pezsgőt, Mura i Károly pompás új** vigjátékát tegnap telt ház előtt ismételték. A darabon ezuttal is jól mulatott a közönség. **Narom jutalomjáték.** A háten három jutalomjátékban is lesz része a színházlátogató közönségnek. Az első hétfőn lesz. Kozma István, társulatunk széphangu tenoristája jutalmaztatja magát. Ez alkalommal színre kerül Faust opera első felvonása, Borka-Bicska katonai idyll, melyben két szereplő vesz részt: Sziklay Kornél és Czirk Róza, ezt követi Hoffman meséi, operette első felvonása és Ripp-Ripp operette első felvonása. Harasztli Hermin jutalomjátéka csütörtökön lesz. Mondhatjuk, hogy kedvelt drámai szende szerencsésen választott. Ez alkalommal kerül először színre Csiky Gergely, koszorús drámáirónk utolsó pályanyertes szomorujátéka, a „Két szerelem“. Utolsónak Barna Izsó fáradhatlan karmesterünk marad. Saját operettjében, a Paradiesom-ban veszi ki jutalomjátékát, melynek librettóját Gárdonyi Géza, ismert humorista írta. E premieren kívül bemutatásra kerül ez este a „Rezervista álma“, Hulka Odón katonazenekari karnagnak nagy dalműve, mely után a „Fal tövében“ vigjáték, és a „Varázshegedű“ operette megy.

— **Somló Sándorról**, ki pénteken lépett fel az „Armány és szerelem“-ben először, mint a nemzeti színház szerződötett tagja, a következőket írja a P. Hirlap: Somló Sándor (Ferdinánd) először lépett fel, mint szerződötett tag. A főváros közönsége előtt már nem ismeretlen. A budai szinkörben is működött. Kedvelték mindenütt. Délczeg megjelenésü, érdekes arczu, aránylag fiatal ember, ki mindig ambícióval játszik, gondos, jól előkészített alakítással igyekezik pótolni kiejtésének és hangja fizikumának némi fogyatkozását. Azok után, miket róla hallottunk, bizton elvárhatjuk, hogy itt a nemzeti színháznál, hol több alkalma lesz a tanulásra, tehet égének fejlesztésére, egyik oszlopává lesz az összjátéknak. Mert tanulnia még kell. Ezt már vendég szereplésekor észleltük. Rutinja már meglehetősen tökéletes; semmi szögletes a játékában, de igenis némi modorosság, kereseteknek látszó gesztusok, melyek remélhetőleg helyet engednek majd a természetesebb moz-

dulatoknak. Ferdinánd egyenruhája jól illett rajta és semmi kétség, hogy szívesen látja majd jelmezes szerepekben, kiváltképp a vasárnap-i közönség. De a finnyás igényeket is sok tekintetben kielégítette és több jelenetben művészettel játszott. Különösen sikerültek neki atyjával, valamint Kalbal való nagy jelenetei és a szerelmes ifjú hangját is több ízben jól eltalálta. Többször kitapsolták.

— Somlóné Debreczenben. A Deb. Hirl. a „legilletékesebb forrásból” jelenti, hogy a debreczeni színház primadonnája a jövő szezonra Somlóné Vadnai Vilma lesz.

— A paradicsom. Két elismert tehetségű szerző aratott pénteken Szeged színházában zajos sikert „A paradicsom” cz. operettel: a kacagató, pikáns verses szöveg írója, Gárdonyi Géza s a minden szám után megtapsolt zeneköltő, Barina Izsó, az aradiszi ház jeles karmestere. Mindenki sajnálta, hogy a kedves újdonság csak egyetlen felvonásra terjed.

Törvényszék.

— A munkásharc vége. Fakerten együtt dolgozott 48 román és 22 magyar munkás. Két munkás veszekedést kezdett, mely csakhamar verekedéssé fajult. Katkó Antal munkavezető helyre akarta állítani a rendet, de legyűrték s kezét egy sarlóval megsebezte. Katkó erre felkapott egy karót s azzal végigvert Lukácsit Mitru fején. Az esetet tegnap tárgyalta az aradi törvényszék s Katkót védőjének, Pálmai Lajos drnak lendületes védbeszéde után súlyos testi sértésért 10 havi börtönrre ítélte.

Táviratok.

A képviselőház ülése.

Budapest, február 25. (Saját tudósítónk távirata.) A képviselőházi ülés további folyamáról tudósítónk a következőket sürgönyzi:

Bethlen élénk tetszéssel fogadott másfél óráig tartott beszéde után a vitát hétfőre halasztották.

Több mentelmiügy tárgyalása után Csáky miniszter felelt Vajaynak az interpellációjára. Csáky kijelentette, hogy azért tette át az egyetemi könyvtár szünetet vasárnapról hétfőre, hogy az egész heten át elfoglalt tanulók egy héten legalább egyszer jussanak könyvtárhoz. Ebben törvénysértés nincs, mert a vasárnapról a törvény csak az ipari munkákat tiltja el. Bővebben felesleges volt intézkedését indokolnia, még kevésbé védelmeznie, mert az egész ház olyan zajosan, lelkesen tüntetett Csáky mellett s úgy lehurrogatta Vajayt, mint még soha senkit.

Vajay ennek dacára kijelentette, hogy a választ tudomásul nem veszi, mert ez is csak egy újabb antikrisztiánus rendelete Csákynek.

A ház annyira fölindult e miatt, hogy az elnök alig volt képes rendet tartani. Legsértőbb kifejezésekkel illette Vajay hecsezését leginkább pedig Vajay saját pártja.

Meszlényi Gyula: Hát vasárnap már olvasni sem szabad?

Madarász József: Talán misézni! Bartha Miklós: Így butitjátok a népet!

Földváry Elemér: Becsülje meg, a reverendáját.

Kulinyi Géza: dobjátok ki! Földváry Elemér: Szégyen a házra, hogy így is lehet benne beszélni.

Abrányi Kornél: Csak rá nézve szégyen, mi tiltakozunk!

Károlyi Gábor: Ez csak magát kompromitálja minket nem!

Ilyen és hasonló megjegyzésekkel illették Vajayt.

Végül a ház, egyhangulag kiáltotta: Szavazzunk! És evvel még inkább kia-

karták domborítani Vajay elszigeteltségét.

Elnök azon kérdésére, hogy ki veszi tudomásul Csáky választát, az egész ház felállt, csak Vajay ült s az egész ház ismét lehurrogatta. A képviselők izgatottan távoztak, Vajay halálsápadtan hagyta el a termet.

Vajay kudarca.

Budapest, február 25. (Saj. tud. táv.) Vajay páratlan kudarcát meglepéssel fogadják minden józan körben.

Az oláhok nagy népgyűlése.

Szeged, február 25. (Saj. tud. táv.) A „Tribuna” a jövő hó harmadikára nagy népgyűlésre hívja össze az oláhokat, tiltakozni a zsidók rezepcziója és a polgári házasság ellen.

Vasuti szerencsétlenség.

Szeged, február 25. (Saját tud. táv.) A helyi vonat Dorozsmánál kisiklott, csupán a vonatvezető sérült megsúlyosan.

Az árvizek.

Sopron, febr. 25. (Saj. tud. táv.) Az áradó Rába négy községet elpusztítással fenyeget.

Idegenek névsora Aradon.

— Február 25. —

Fehér Kereszt szálloda: Arányi Pál magánzó, Budapest. Feifensieder Béla kereskedő, Szeged. Weil August és Lajos kereskedők, Bécs. Farkas Zsigmond könyvelő, Budapest. Lövy Lajosné ügyvéd neje, B.-Csaba. Dr. More Pál ügyvéd, Nagyvárad. Nagy Gyula ügyvéd, Temesvárott.

Vass szálloda: Leszkay András szinigazgató, Budapest.

Arany Kulcs szálloda: Knor József asztalos, Alesill. Muzsályi Zoltán gazdatiszt, Seprős. Holländer N. birtokos, Csérmő. Miklós Istvánné szalámi kereskedőné, M.-Ujvár. Fejér Miklós kereskedő, Pankota. Schvarcz Hermann kereskedő, Déva. Berger N.-né birtokosné, Sikula.

Közgazdaság.

Aradi gabnaüzleti hetiszemle.

— Saját tudósítónktól. —

Arad, február 25.

(S. ss.) A lefolyt héten nyugodt volt az irányzat, dacára annak, hogy Budapesten és Bécsben szilárd volt a gabonaüzlet. A kínálat, de a kereslet is csekély, kivétel nincs. Aradon és Uj-Aradon elkelt.

1200 métermázsas buza 7.10-ig
150 métermázsas rozsa 5.60-ig
800 métermázsas tengeri 4.15-ig métermázsánként.

Más gabonaneműekben csekély volt a behozatal, az árak változatlanok.

— Budapest kőbányai sertéskereskedelmi csarnok. 1893. évi február hó 24. Hízott sertés árak: I. Magyar első rendű: Öreg nehéz (páronként 400 klgon felüli sulyban) 51—52 krig Öreg közép (páronként 300—400 kilogramm sulyban) 51—52 krig. Fialat nehéz (pkint 320 klgon felüli sulyban) 56—57 krig. Fialat közép (pkint 251—320 klg. sulyban) 54—55 krig. Fialat könnyű (pkint 250 klg. terjedő sulyban) 51—52 krig. — II. Magyar szedett: Nehéz (páronként 280 klgon felüli sulyban) 51—52 krig. Közép (pkint 220—280 klg. sulyban) 51—52 krig. — Könnyű (pkint 220 klg. terjedő sulyban) 50—51 krig. — Szerbiai: Nehéz (pkint 260 kilogramm felüli sulyban) 52—52.5 krig — Közép (pkint 220—260 kilogr. sulyban) 51.5—52 krig. — Könnyű (pkint 220 klg. terjedő sulyban) 50—51 krig. Sertéslelés száma: 1893. február hó 22-én volt készlet 101,150 darab 1893. feb. 23-án felhajtott: 1972 db. 1893. feb. 23-án elszállított: 1372 db. 1893. feb. 24-én maradt készletben 101,750 drb. — A hízott sertés üzletirányzata: változatlan.

Szeszüzet.

— Február 25. —

Korlátozott forgalom mellett ezen cikknek az ára a múlt héten nem változott. Mai jegyzéseink: Készaru nagyban nyers szesz 50.—, kicsinyben 50.50 hordó nélkül, per 100 liter %, beleértve 36 frt fogyasztási adót.

Budapesti gabnatőzsde.

— Az „Aradi Közlöny” távirati tudósítása. —
Budapest, február 25. d. u. 5 óra.

Gabona	Faj	Irányzat	100 kilogramm ért	
BUDAPESTI	Buza	bánsági	7.35—7.70	
		tiszavidéki	7.50—8.—	
		pestvidéki	7.45—7.95	
		fehérmezei	7.45—7.95	
		bácskai	7.50—8.—	
		észak-magyarországi	—	
Rozs	—	csend.	6.20—6.45	
ARAD	Árpa	takarmány	5.10—5.40	
		égetni való	5.50—6.—	
		sörtőzdei	6.20—7.40	
Zab	—	szilárd	5.80—5.90	
Tengeri	bánsági	lanyha	4.70—4.75	
		másmé	4.65—4.70	
Káposzta-repcze	—	szilárd	—	
Köles	—	szilárd	4.40—4.60	
Soproni	Buza	tavasza	7.56—7.77	
		junius 1894	7.43—7.44	
	Tengeri	május-junius 1894	szilárd	—
		szept-október 1893	szilárd	4.76—4.77
Zab	Budapest sz. tavasza	szilárd	—	
	Budapest sz. őszre	szilárd	5.59—5.60	
Káposzta-repcze	aug.-szeptember 1893	szilárd	12.—12.10	

Szerkesztői üzenetek.

B. N. (Arad.) A multkoribar ugyan e helyen jelentettük ki, hogy klerikális szaga közleményeknek ajtót mutatunk. Próbáljon szerencsét egyebütt, bizonyára tárt karokkal fogadják.

Dódi (Arad.) 1. Leginkább d. e. 10—12 közt. 2. Elköltözött. 3. A hely be van töltve.

Szinészarát. (Arad.) Örülünk, hogy velünk tart, de cikkét, a mely fölötte személyes élő, sajnálatlaltal mellőznünk kell.

H. B. (Kisjenő.) Levelünk megérkezett? R. S. (Arad.) Nem érünk rá a hosszas magyarázatra, terünk és időnk egyaránt drága. Elégdjék meg a biztatással s írjon nagyobb gondal.

— X. (Arad.) Köszönet. Sorát keritjük. Zetta. Személyesen kell bemutatkoznia, így kívánja ezt az etikett.

G. (Battonya.) Gyenge dolog, nem üti meg a mértéket. Kéziratot nem adunk vissza.

R. S. (Varasd.) Megkaptuk, elolvassuk s legközelebb választ küldünk. Ajánlközását a messze földről levelezői tisztre szivesen és köszönettel fogadjuk.

Nem közölhetők: Séta a városban. — Emiliához. — Tavaszidatok. — Önkormányzati jog.

Aradvárosi		színház.
Évadbérlet		Havibérlet
145. szám.		22. szám.

Vasárnap, 1893. évi február hó 26-án:

D. u. 3/4 órakor, félrákkal:

Amadarász.

Nagy operette 3 felvonásban. Írták: Weszt M. és Held L. Fordította: Fáy J. Béla és Reiner Ferencz. Zenéjét szerzette: Zeller Károly.

Kezdeté 3/2 órakor.

Este bérletfolyamban:

Ne hagyj magad Schlesinger.

Uj boh zat 3 felvonásban, dalokkal és coupletakkal. Írták: Lorényi K. Antal.

Kezdeté 7 órakor.

Holnap hétfőn:

KOZMA ISTVÁN JUTALOMJÁTÉKAUL:

FAUST operájának első felvonása.

BORKA-BICSKA, bohózat.

HOFFMANN MESÉI, operette 1. felv.

RIPP van WINKLE, operette 1. felv.

Felelős szerkesztő: Vass Géza.

PANKER VICTOR

épület és műlakatos

ARADON, Akác-utca 1-ső szám.

Üzletáthelyezés!

Alalírott a nagy érdemű közönséget tisztelettel értesíteni bátorodom, hogy

épület- és műlakatos műhelyemet

!Akác-utca 1-ső sz. alatti saját házamba helyeztem át.

Egyttal van szerencsém jól felszerelt és berendezett műhelyemet, úgy jó és jutányos munka mint pontos és gyors kiszolgálat tekintetében különösen is ajánlanom.

Elvállalok minden szakmabeli munkát, nevezetesen: **ablak és ajtó-vasalásokat; takaréktűzhelyek, sir- és folyosókorlátok** készítését, melyekről a legújabb minták szerint, természetes nagyságu rajzokkal is szolgálok; továbbá **vasajtókat és ablakokat, hullámredőnyöket, portalevasalásokat ponyvagépezettel együtt.** Javítások és tatarozások pontosan, gyorsan és a **legjutányosabban** fogatosítottak. Különösen figyelembe ajánlom azon **előnyt**, melyet **vasablakok** készítésénél nyújthatok azáltal, hogy a fel-emelt vasárak mellett is képes vagyok ezeket **kilogrammonként 27 1/2-krért** készíteni. Végezetül megjegyzem, hogy minden nagyobb megrendelésnél **árengedménnyel** is szolgálok.

A nagyérdemű közönség becses pártfogását és minél számosabb megrendeléseit kérve, maradtam kiváló tisztelettel

PANKER VICTOR

épület és műlakatos, Akác-utca 1. szám.

19 9-*

Zálogtárgyaknak elárverezése.

Van szerencsém a t. cz. közönségnek ezennel tudtul adni, hogy 127 2-8

márczius hó 9-én csütörtökön

dél előtt 8 órakor a tek. városi kapitány hivatal egy tisztviselője jelenlétében üzlethelyiségemben Kossuth-utca 12. sz. azon

1892. évi decz. hóban esedékes

zálogtárgyak, melyek lejáratkor ki nem váltattak, sem elzálogolási határidejük meg nem hosszabbított, a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett el fognak adni. **Weisz Dávid:**



40 év óta a legtöbb istállóban használatban, étványhiánynál, rossz emésztésnél, valamint tehénknél a tej javítása s a tejelőképesség fokozása céljából.

Kwizda-Féle
Korneuburgi marha-táppor

lovak, szarvasmarha és juhok számára. — fél dobozzal 35 kr.
Egész dobozzal 70 kr. — fél dobozzal 35 kr.

Kapható
Austr.-Magyarország gyógyszerüzleteiben és droglátáinál.
Fő letét:
Kwizda Ferencz János
oszták os. és k. és román kir.
udvari szállító, kerületi gyógyszerész
Korneuburgban, Bécs mellett.
137 1-15

Tessék a mellékelt védjegyre ügyelni s a vételnél határozottan kifejezni:
Kwizda-féle Korneuburgi marha-táppor.



30,000

Riparia vessző

részint gyökeres, részint gyökértelen eladó

Domány Józsefnél

ARADON.

134 1-1



1270 al Csanádvármegye alispánjától.
1893.

Hirdetmény.

A csanádmezei törvényhatósági közutakon folyó 1893. évben 1123 frt 70 krra előirányzott hidjavítási munkálatok fognak aszközöltetni.

A fentemlített munkálatok fogatosításának biztosítása céljából 1893. márczius hó 11-ik napjának d. e. 10 órájára a Csanádvármegye székeületének kis tanácsstermében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik.

A versenyezni óhajtok felhivatnak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó, az előirányzott költség után számítandó s a részletes feltételekben előirt 5% nyi bánatpénzzel ellátott zárt ajánlataikat kitűzött nap d. e. 10 órájáig Csanádvármegye alispánjához annyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

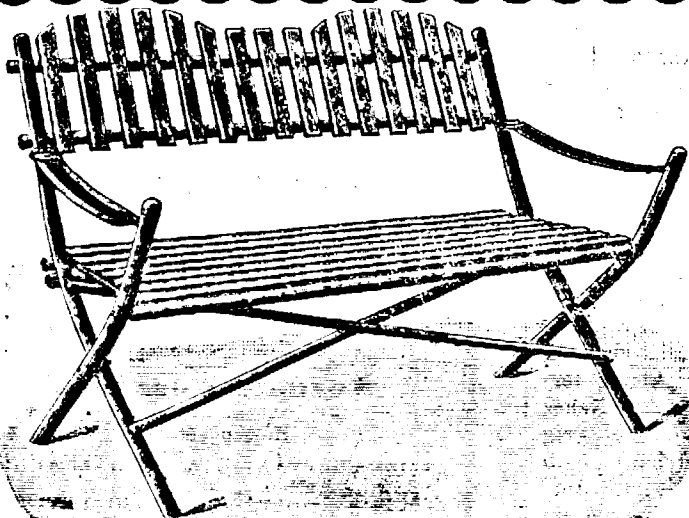
Az ajánlatok a költségvetésben kített egység-árak bizonyos százaléka melletti engedmény vagy felülfizetés kikötésével teendők.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek az alispáni hivatal jegyzői irodájában a rendes hivatalos órákban naponként megtekinthetők.

Kelt Makón, 1893. február 21.

Meskó Sándor,
alispán.

141 1-2



Kertiszékek, padok

és egyéb

finomabb butor,

tölgy- és bükkfa-parquetták,

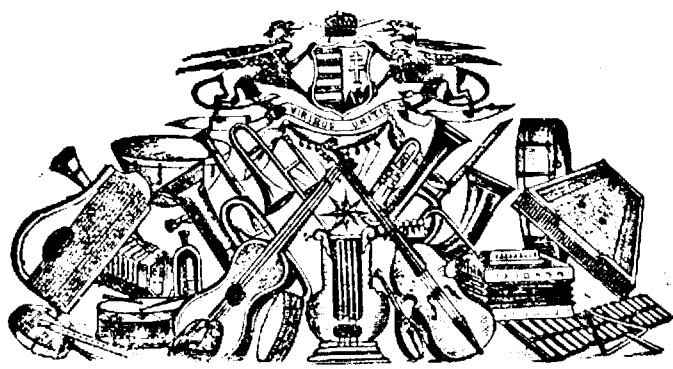
sétabotok

18 10-*

a borosjenői faiparszövetkezet gyárából.

Megtekinthetők és részletekben is megvehetők az aradi és csanádi egyesült vasutaknak **Andrássy-tér 20 sz. (Arena-épület)** alatti mintaraktárában. — Nagyobb megrendelések **jelentékenyen leszállított áron** ugyanott, vagy közvetlenül a borosjenői gyárban eszközölhetők.

BOROSJENŐI FAIPARSZÖVETKEZET.



STOWASSER J.

cs. és kir. hangszergyáros.

Egyedüli szállítója az összes budapesti katonai zenekaroknak, valamint több vidéki színházaknak stb. stb.

BUDAPESTEN, II. kerület, Lánchid-utca 5. szám.

Ajánlja a n. é. zenekedvelő közönségnek és zenegyeseleteknek saját gyártmányu

hegedűit, gordonkáit, nagy bőgőit, cimbalmaid,

továbbá mindennemű fuvó- és verő hangszereit s azoknak alkatrészeit.

Ariston 8, 18 és 24 frt. Kóták 20 és 50 kr. — Phönix 14, 20 és 40 frt. Kóták 50, 60 és 70 kr. — Legujabb Poliphon 10, 16, 30 frttól 50 frtig. Kóták 30, 50 kr. és 1 frt. — Simphonium 5, 18, 30, 40 és 50 frt. Kóták 30, 50, 60 és 70 kr. — Legujabb ugynevezett **népczitera**, mely hangszer egy óra alatt könnyen megtanulható, 125 3-3 2 frttól 10 frtig.

Harmonikák 2 frttól feljebb. Mindennemű javítások gyorsan, jól és olcsón eszközöltetnek.

☛ Képes árjegyzék kívánatra bérmentve megküldetik. ☛

Évek óta kipróbált, fájdalom-
csillapító házi- és kósz-
vény, orv. és ideggyógy-
szert.

KWIZDA-féle KÖSZVÉNYFOLYADÉK

Kwizda-féle
JOSZ
V. Ö. D.

188 1-15
mól határozottan kifejezti:
a v. é. ügyre
a v. é. ügyre
a v. é. ügyre

KWIZDA-féle KÖSZVÉNYFOLYADÉK

köszvényfolyadék
Egész palacczkkal 1 frt o. 6.
fél palacczkkal 60 kr. — kapható
minden gyógyszerertárban.
Fő letét: kerületi gyógyszerertár
Korneuhurgban.

Eladó.

Egy használt zongora



135 2-2

jutányos áron eladó.

Bővebb értesítés e lap kiadóhivatalában szerezhető.

175660, sz.

M. kir. államvasutak.

Hirdetmény.

A m. kir. államvasutak és a kassa-oderbergi vasut állomásai között egyrészt és Brody atm., Podwolocyska atm., Granicza atm., ill. Szcakova atm., osztrák-orosz határszéli állomások között másrészt 1892. évi szeptember hó 1-étől érvényes díjszabáshoz 1893. évi január hó 1-én az I. pótlék lépett hatályba, mely némely díjszabási és kezelési határozmányok módosítását és sajtóhiba helyesbítéseket tartalmaz.

Ezen pótlék példányai a magy. kir. államvasutak díjszabási osztályában, valamint a többi részes pályánál példányonként 20 krért megszerezhető.

A m. kir. államvasutak igazgatósága

A kisbirtokosok

országos Földhitelintézete földbirtokokra

a magas kormány által jóváhagyott alapszabályai értelmében $4\frac{1}{2}$ illetőleg 5%-os kamatozású záloglevelekben ad hosszabb-rövidebb törlesztésű jelzálogos kölcsönöket

5⁰/₁₀-os záloglevelekben:

33 $\frac{1}{2}$ évi törlesztésre, melynél 100 frt után félévenként 3 frt 30 kr. fizetendő.
22 évi törlesztésre, melynél 100 frt után félévenként 4 frt fizetendő.
17 évi törlesztésre, melynél 100 frt után félévenként 4 frt 75 kr. fizetendő.
15 évi törlesztésre, melynél 100 frt után félévenként 5 frt fizetendő.

4 $\frac{1}{2}$ ⁰/₁₀-os záloglevelekben:

50 évi törlesztésre, melynél 100 frt után félévenként 2 frt 75 kr. fizetendő.

Az összeg, amelyet az intézet a záloglevelekért készpénzben kifizet, az engedélyező határozatban esetről-esetre közzétetik.

Bővebb felvilágosítást ad az intézetnek ez ügyekben Arad és vidékére ujabban megbízott jogi képviselője dr. Mittler Izidor ügyvéd ur Aradon (Atzél-Péter utca 3.)

A kisbirtokosok országos
Földhitelintézete igazgatósága.

148 1-3

Meghívás

az

„Aradi első takarékpénztár részvénytársulat“
részvényeseinek 52-ik évi

rendes közgyűlésére,

mely 1893. évi márczius hónap 5-én délelőtti 10 óra-
kor tartatik Aradon, a társulat szabadságtéri 21-ik
számu házának emeleti gyülestermében.

Tárgysorozat:

1. Jelentése az igazgatóságnak és felügyelő bizottságnak, az 1892. évi üzleteredményéről.
2. Az 1892. évi befejező számadások betérjesztése, és határozathozatal, a mérleg és tisztajövedelem, valamint az igazgatósági és felügyelő bizottsági jelentésekben foglaltak iránt.
3. Igazgatósági előterjesztések.
 - a) A társulati alapszabályok 64. §-ának kibővítése.
 - b) Az eddig nyugdíjképesseggel nem birt társulati hivatalnokok ügyét rendező, nyugdíj szabály betérjesztése.
4. Lemondás folytán megüresedett egy igazgatói állásnak egy évre leendő betöltése.
5. Egy felügyelő bizottsági tag, s a mennyiben ezzel egy felügyelő bizottsági póttag helye üresednék meg, — egy póttag választása egy évre.
6. 3 esetleg 4 bíráló bizottsági tag egy évre, valamint:
7. 2 esetleg 4 igazgató választmányi tag választása egy évre.

A társulati alapszabályok 16-ik §-ának b) pontja értelmében szavazati joggal bíró t. cz. részvényesek, valamint ezek alapszabályszerű képviselői, az ezen közgyűlésen leendő megjelenésre azzal kéretnek fel, hogy részvényeiket, vagy az ezeket igazoló köz, vagy hitelintézeti igazolványait, a képviselők ezen felül meghatalmazásaikat, a közgyűlést megelőző nap déli 12 órájáig a társulat főpénztárnokánál nyerendő elismervény ellenében le-
tétmenyezni sziveskedjenek.

Aradon, 1893. február 15.

Az igazgatóság.

120 2-3

Meghívás.

Az „Aradi Légszeszvilágítási Részvény-Társulat“

XXII. évi rendes közgyűlését

f. évi február 26-án délelőtt 10 órakor tartja meg,

melyre a t. cz. részvényesek ezennel tisztelettel meghívatalnak.

A napirend tárgyát képezi:

1. A közgyűlési jegyzőkönyvet hitelesítő bizottság megválasztása.
2. Az igazgatóságnak a lefolyt üzletre vonatkozó jelentése, a zárszámadások betérjesztése, a felügyelő-bizottság jelentése és a tiszta nyeméremény felosztása iránti határozathozatal.
5. Lemondás folytán megüresedett egy igazgatói állásnak egy évre leendő betöltése, választás utján.

A zárszámadások a gyári irodában betekintheők.

Azon t. cz. részvényesek, kik a közgyűlésen részt venni óhajtanak, felkéretnek, miszerint az alapszabályok 17. §-a értelmében részvényeiket vagy ezekről szóló letéti leveleiket folyó évi február 24-ig a gyári irodában térítvény mellett letéteményezni sziveskedjenek.

Kelt Aradon, 1893. február 12-én.

103 2-2

Az igazgatóság.

Mellbetegségek.

Alphosphorsavas mézszörp
Grimault és társa gyógyszerészektől,
Párisban.

A makacs köhögés, hurut, számarhurut s más egyéb mellbajoknál, főképen pedig a kezdődő tüdőorvadásnál csodálatraméltó hatása van. Enyhíti a gyötrő köhögést, megszünteti az éjjeli izzadást.

Ügyelni kell a Grimault & Co. védjegyre, hogy a valódit kaphassuk.

Egy üveg ára 2 frt, 6 üveg 10 frt.

Főraktár: Budapest, Király-utca 12. sz.
Török József gyógyszertárában.

10 4-12 Kapható;

Török József budapesti gyógyszerész különlegességi fő-
raktárának aradi fiokjában:

RING LAJOS,

„Angyalhoz“ címzett gyógyszertárában Aradon,
Asztalos Sándor utca 1. szám.

„Nincs többé fejfájás!“



D. GÖTZ

Migraine-pora

huszonöt év óta egyoldalú, ideges, rheuma-szerű, sőt gyomorból származó fejfájás ellen a legjobb sikerrel használtatott mit több ezerre menő köszönetnyilvánítás bizonyít. Utolsó időben s

MADRIDI UDVAR

98 Baross Gáborné 5 excellentiája feltűnő eredménnyel használta. — 1 doboz ára használati utasítással 2 frt. 1 kis próba-doboz 1 frt. — Eredetiben kapható Fáykiss József „nagy Kristóf“-hoz címzett gyógyszertárában, továbbá Török Józsefnél, király-utca 12. Budapestben. 100 4=10

Raktár Aradon: Schäffer Adolf és Rozenyay Mátvás gyógyszerész uraknál.
Postai megrendelések pontosan eszközöltenek

DÜRR TESTVÉREK

fűszer-, csemege-, thea-, rum- és ásványviz kereskedése
Aradon, fő-ut 2. sz. az „arany szarvashoz.“
A városházával szemben.

Bátorkodunk a nagyérd. közönséget értesíteni, miszerint üzletünket mindennemű friss árukkal, u. m.:

czukor, kávé, thea, rum, theasütemények,

mindennemű **husfélék, különböző sajtok, friss hering, angolna, füstölt és páczolt hering, Kühler Sprotten, ajoka, sardinia, ajoka olajban, mindennemű bel- és külföldi**

liqueur, cognac, bor és pezsgők,

friss jaffa és vörös bélű narancs, bozeni befőttek, olaj bogycók stb.

raktárunkba beszereztük. Továbbá ajánljuk

**Atzél Péter-féle paradicsom-befőttjeit,
friss szállított kárpáti vaját,**

A nagyérdemű közönség szives pártfogását kérve maradunk kiváló tisztelettel

DÜRR TESTVÉREK,

a városházával szemben.

17 8-*

Árjegyzéket bárkinek bérmentve küldünk.

Egy jó házból való erkölcsös fiu tauulónak felvétetik.